

臺北市立聯合醫院 仁愛院區

住院須知



 臺北市立聯合醫院
TAIPEI TAIPEI CITY HOSPITAL



祝福與叮嚀

親愛的朋友，您好：

首先感謝您選擇臺北市立聯合醫院為您服務，我們有堅強的醫療團隊，優秀的醫療品質，滿腔的服務熱忱，我們將本著視病如親的信念，竭盡所能，期盼您能在短期間內病癒出院。當您帶著滿意的笑容離開醫院時，就是我們全體醫護人員最大的驕傲。

本院各院區專業醫療服務團隊，提供市民最優質完善的醫療照護，扮演市民的健康守護神，致力於提供以「病人為中心」並兼顧生理、心理、社會、靈性各層面需求的感動服務，達到優質的全人醫療照護。

為了協助您在住院期間熟悉醫院的環境，減少生活適應的不便，特製作「住院須知手冊」提供您住院期間的食、衣、住、行等相關訊息，內容包括：病人權利與義務、環境介紹、病人及家屬配合事項、病房選擇與轉床、住院費用負擔、各類證明文書申請、溫馨主動式服務、出院服務及手續、建議及諮詢管道等。若您在使用本手冊時，對內容有任何寶貴的意見或建議，非常期待您能告訴我們，使其適用性提高。感謝您的愛護與支持！

敬祝您

早日康復！！

臺北市長

蔣萬安

臺北市政府衛生局長

陳彥元

臺北市立聯合醫院總院長

蕭勝煌

仁愛院區院長

陳修聖

敬上

親愛的來院民眾您好：

感謝您，讓我們有機會為您服務，為您的健康盡一份心力！仁愛院區的同仁秉持著「仁心仁術、愛人如己及成為亞洲頂尖的社區型醫院典範」的精神，希望在醫療上提供您最頂尖的技術和最優質的照護及在環境上提供您最貼心的服務。

我們努力打造一個溫馨、用心的醫療空間，也努力營造一個互敬、互信、互諒的醫病關係！因此，我們特別為您提供多元化服務項目，請依照您的需求，閱覽不同的服務說明，我們將竭盡全力，用最好的專業知識和技術、用最大的愛心和關懷的心，與您一同努力，讓您盡快恢復健康、讓平安和喜樂永遠圍繞著您！

如果尚有未盡完善的地方，請您多多包涵，並不吝指教，您的寶貴意見是我們改善與進步的方向，再一次感謝您！

最後，祝福您闔家健康平安喜樂

臺北市立聯合醫院仁愛院區 院長暨全體同仁
敬上

目 錄

壹、使命、願景、定位及核心價值 - 仁愛院區醫療特色.....	5
貳、病人權利與義務聲明.....	6
參、環境介紹.....	8
一、臺北市立聯合醫院院址.....	8
二、院區簡圖及交通運輸工具.....	9
三、仁愛院區之硬體設施(樓層、設施、病房介紹).....	10
肆、病人與家屬配合事項.....	18
伍、入院報到、病房選擇與轉床.....	37
陸、住院費用負擔.....	38
一、病房收費標準.....	38
二、健保自行負擔費用.....	39
三、健保不給付項目.....	40
四、營養供膳服務.....	41
五、社會工作部門服務.....	46
柒、各類證明文書及檢驗報告申請.....	52
捌、溫馨主動式服務.....	54
仁愛院區溫馨服務指引及費用.....	54
玖、出院服務及手續.....	55
一、出院準備服務.....	55
二、出院注意事項.....	56
三、出院服務流程.....	57
四、居家護理.....	58
拾、建議及諮詢管道.....	59
附錄一、臺北市立聯合醫院住院整合照護服務(原全責照顧服務).....	62
附錄二、臺北市立聯合醫院仁愛院區癌症資源中心.....	63
附錄三、安寧緩和醫療條例.....	64
附錄四、預立安寧緩和醫療暨維生醫療抉擇意願書.....	65
附錄五、醫療委任代理人委任書.....	66
附錄六、器官捐贈.....	67
附錄七、器官捐贈同意書.....	68
附錄八、器官捐贈意願撤回聲明書.....	69
附錄九、預立醫療照護諮商服務.....	70
附錄十、預立醫療決定書.....	72
附錄十一、社區安寧照護服務.....	77

壹、使命、願景、定位及核心價值— 仁愛院區醫療特色

使命	照顧市民健康、守護弱勢族群
願景	成為亞洲頂尖的社區型醫院典範
定位	醫養結合的領航者
核心價值	謙卑關懷、全人照護 團隊當責、創新卓越

依據使命、願景、定位 發展院區醫療特色



醫療特色	整合性神經系中心		多元性消化系中心	
	專業化心血管中心		癌症資源中心	
	生殖醫學中心		健康管理中心	

貳、病人權利與義務聲明

臺北市立聯合醫院病人權利與義務聲明

病人權利

- 1.無論年齡、性別、種族、國籍、宗教、性別取向及肢體障礙之有無，您有在安全的環境中受到周到、尊重及關愛的醫療照護之權利。
- 2.您有權利知道治療您的醫師、護理人員及其他醫療團隊人員之姓名。
- 3.您有權利知道您的診斷、病情、病況發展、治療計畫、治療之優缺點及可能之治療結果；任何非緊急之侵入性檢查、治療、手術及麻醉均應徵求您的同意。
- 4.在非醫療所必需之情形下，您應有免於遭受任何形式之約束及隔離的權利；當醫療人員需要對您進行約束隔離時，應對您或您的家屬說明原因。
- 5.您有參與有關您的醫療照護決定之權利。在法律允許範圍內，您可以拒絕治療；且您有權利知道拒絕治療可能導致之醫療後果。當您違背醫師建議而選擇離開醫院時，醫院及醫師將無法對任何可能發生之後果負責。
- 6.您有同意或拒絕參與醫療研究之權利；您可以隨時退出臨床醫療研究且不致影響您原有之醫療權益。
- 7.您有知道處方藥物名稱、藥物治療作用及可能產生的副作用之權利。
- 8.您有徵詢其他醫師意見之權利。
- 9.您有申請自己各項檢查報告影本、診斷證明、病歷摘要等資料之權利。
- 10.您的個人隱私權應受到尊重與保護，院方有義務為您的病情資料保密。
- 11.您有了解臺北市立聯合醫院收費標準之權利。
- 12.您有不接受心肺復甦術、選擇安寧緩和醫療、抉擇維生醫療、預立醫療委任代理人及表達捐贈器官意願等權利。
- 13.您有對醫院服務不周或未如理想的狀況向臺北市立聯合醫院提出申訴，並得到迅速及公平處理之權利，在臺北市的申訴專線請撥 1999 轉 888，外縣市請撥(02)25553000。

病人義務

- 1.您能主動向醫事人員提供詳細、正確的健康狀況、過去病史、過敏原、過敏史、正在使用的藥物及其他和醫療有關詳情。
- 2.您在接受或拒絕治療前，能充分了解您的決定所可能造成之助益或損害。
- 3.您能尊重專業，勿要求醫事人員提供不實的資料或診斷證明。
- 4.您能配合醫師所建議之治療程序及相關醫囑。
- 5.您對治療結果不要存有不切實際的期待。
- 6.您能盡量保持自己身體之健康、減少病痛，並珍惜醫療資源。

※提醒您！雇用、收容非法外勞，主管機關可處新台幣十五萬元以上七十五萬以下罰鍰。外籍看護留院期間，請隨身攜帶居留證及工作證。

Taipei City Hospital
The Rights and Obligations of Patients

As our patient, you have the following rights.

1. To be admitted for quality medical care that is delivered with respect and compassion, provided in reasonable and safe accommodation and applied free from discrimination on grounds of your age, gender, ethnic, nationality, religion, social status, sexual preferences, physical disabilities, or mental disabilities.
2. To know the identity, qualifications, and professional status of your attending physicians, nurses, and other members of the medical team.
3. To be fully informed about your health status, including the medical facts about your condition and the proposed medical procedures together with the potential risks and benefits of each procedure. You will also be fully informed about any alternatives to the proposed procedures, including the effect of non-treatment and about the diagnosis, prognosis and progress of treatment. Any non-emergency invasive examination, treatment, surgery, or anesthesia may be done only subject to your consent.
4. In circumstances where restrictions of freedom or isolation must be enforced to allow treatment, the medical team shall explain the reason to you or your relatives.
5. With respect to self-determination, based on law, you have the right to refuse or to halt a medical intervention. The implications of refusing or halting such an intervention must be carefully explained to you. It should be noted that in these circumstances the hospital and medical team assume no responsibility for any eventual failure or unexpected outcome if you refuse or halt any appropriate medical intervention.
6. Informed consent by the patient is a prerequisite for participation in scientific research. When a patient enrolls in scientific research, the individual may withdraw at any time without affecting his original right to treatment.
7. To know your prescriptions, their effects and any other possible adverse effects related to their use.
8. To choose and/or change your own physician or other health care provider in order to obtain a second opinion.
9. To have full access to your medical files and technical records and to any other files and records pertaining to your diagnosis, treatment and care and to receive a copy of your own files and records or parts thereof.
10. To have your privacy protected and to have your health status, medical condition, diagnosis, prognosis, treatment, and all other information of a personal nature treated as confidential.
11. To be informed of the standard service charges and the details of any medical bills for which you become liable.
12. To refuse CPR, to select hospice palliative care, to choose life-sustaining treatments, to designate a legal representative, and to voluntarily register your wish with respect to organ donation.
13. To file a complaint regarding any improper health care service. Your complaint will be handled promptly and fairly. For callers in Taipei City, please dial 1999 then press 888 for the complaint hotline. For callers outside of Taipei City, please dial (02)25553000.

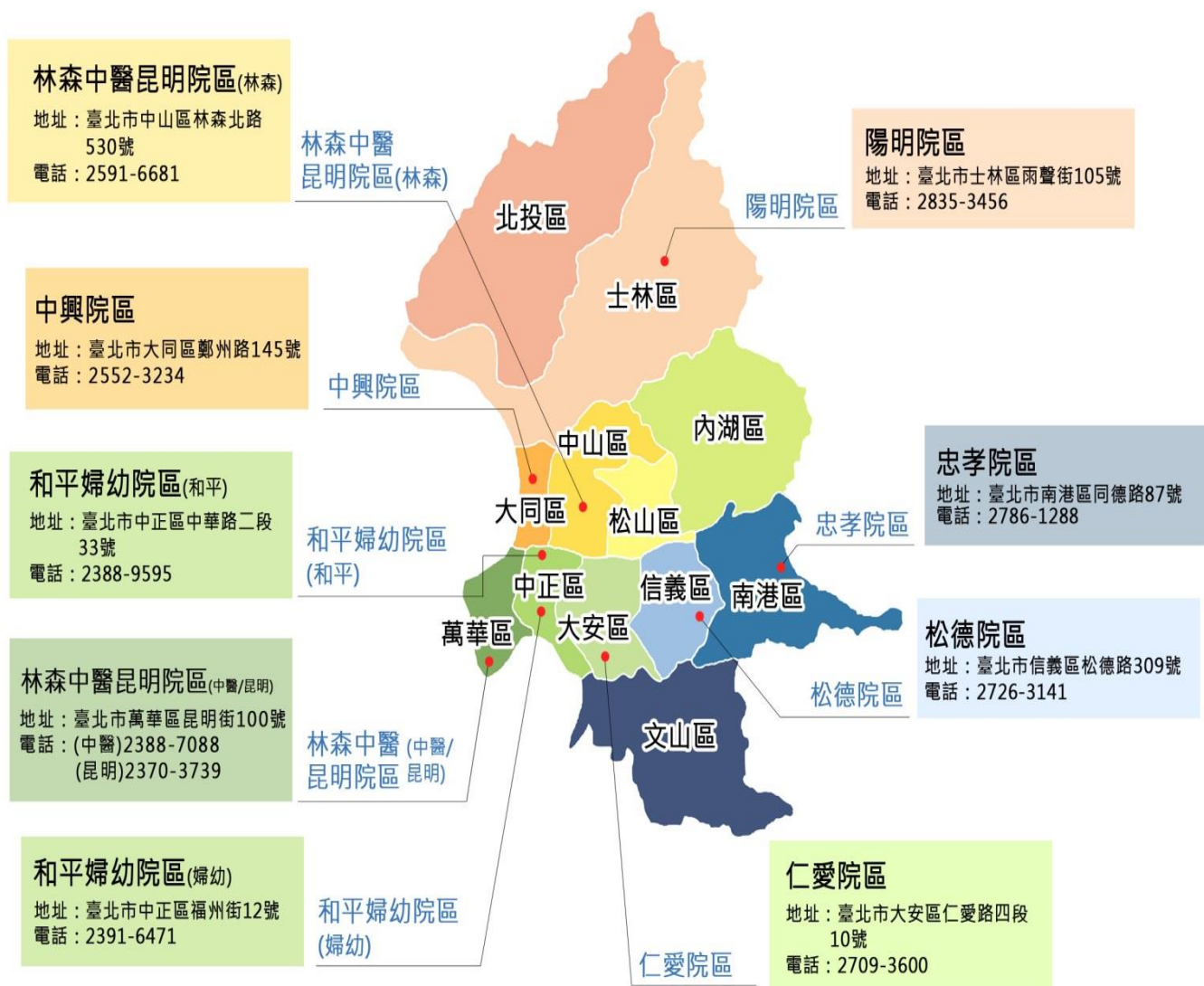
As our patient, we expect that you will fulfill the following responsibilities

1. You will provide us with accurate health and medical information concerning any history of illnesses, medical treatments, allergies, and other specifics that may affect treatment.
2. You will ensure that you fully understand the possible advantages and/or damage/risks of your decision prior to receiving or refusing recommended medical care.
3. You will respect all medical professionals and not ask for a false statement or a fraudulent diagnosis.
4. You will follow the prescribed medical treatment as we have recommended.
5. You will not have expectations that there will be an impossible treatment outcome.
6. You will make a sincere effort to pursue actions compatible with obtaining your own highest attainable level of health and will help to conserve medical resources.

Be advised! The authority shall be fined NT150 thousand to 750 thousand by hiring or housing illegal foreign workers. During the stay of all foreign workers at the hospital, please have the Resident Certificate and Work Permit with you at all times.

參、環境介紹

一、臺北市立聯合醫院院址



二、院區簡圖及交通運輸工具

- 臺北市立聯合醫院仁愛院區
- 院址：臺北市大安區仁愛路四段 10 號
- 總機：(02)2709-3600



公車站：

- 1、仁愛大安路口：仁愛幹線、37、311、630、261、270、621、651
- 2、仁愛復興路口：仁愛幹線、37、311、630、261、270、621、651
- 3、仁愛院區：復興幹線、685、41(回)、204(回)、278(回)

捷運：

- 1、板南線〈藍線〉、文湖線〈棕線〉至忠孝復興站 2 號出口，沿復興南路步行約 8 分鐘即可抵達仁愛院區。
- 2、信義線〈紅線〉、文湖線〈棕線〉至大安站 6 號出口，沿復興南路步行約 10 分鐘即可抵達仁愛院區。

停車場：

停車場	收費/小時	步行距離(分鐘)
仁愛院區	40	0
長揚停車場	60	3
福華停車場	80	4
東豐街停車場	50	6
北市農會	40	6

三、仁愛院區之硬體設施

(一)樓層介紹

樓層	醫療大樓		南棟大樓		檢驗大樓
	東側	西側	東側	西側	
4	穆斯林祈禱室	四西 婦幼中心、產房暨生殖醫學中心、婦科超音波室、嬰兒室、新生兒中重度病房、新生兒加護病房			檢驗科聯合檢驗中心-細菌室、分生室【DNA 鑑定/基因檢驗】
3	內外科加護病房、心血管加護病房、燙傷中心、體外震波碎石中心、血管檢查室、加護病房家屬休息區、介入性治療檢查中心	手術室、麻醉科、恢復室、心導管室	洗腎中心	詠愛病房	女性健康中心、乳房門診、乳房攝影室、高階 3D 數位乳房斷層攝影、骨質密度檢查室、乳房超音波室、婦女泌尿暨骨盆底治療中心、醫療技術部聯合辦公室、會議室、衛教中心
2	門診【外科、泌尿科、眼科、耳鼻喉科、聽力檢查室】、內外科夜間門診	門診【內科、皮膚科、婦產科、小兒科、新陳代謝科】、檢驗科、哺集乳室、視聽中心	洗腎中心	聯合門診	影像醫學科磁共振造影室、一般放射檢查室、特殊檢查暨腸胃道數位透視檢查室
1	聯合服務中心、掛號/批價櫃檯、診斷書服務櫃檯、一般體檢檢查區、老人健檢中心、復健科門診、杏一醫療用品店	急診掛號/批價櫃檯、急診【藥局、X光室、CT室、檢驗室】、血庫、門診藥局、駐警隊	牙科門診	中醫科門診	核子醫學科加瑪攝影暨單光子斷層造影室、正子暨電腦斷層攝影室、影像醫學科寶石能譜電腦斷層攝影室、磁共振造影室
B1	醫療事務課、病歷組、衛材庫房、藥庫、生活廣場【餐廳、購物區】、便利商店、中控室	營養科、供應室、太平間			放射腫瘤科直線加速器、電腦斷層模擬定位室、放射腫瘤科門診
B2	地下停車場	地下停車場			

樓層	醫療大樓		南棟大樓		檢驗大樓
	東側	西側	東側	西側	
12	住院藥局、病理科、感控室、護理科、12樓行政中心、會議室	十二西 呼吸照護病房與心肺運動檢查室			
11	肝病中心、胃腸病中心【超音波檢查室、內視鏡室】、肝炎實驗中心	十一西【消化內科】病房			
10	健康管理中心	十西【血液腫瘤科】病房、日間化學治療室			
9	九東【骨科】病房、祈禱室	九西【消化外科】病房			
8	八東【胸腔內外科】病房、支氣管鏡室、胸腔超音波室、肺功能室	八西 臨床研究與教育訓練中心【醫學研究中心、臨床技能中心、臨床試驗中心、人體研究倫理審查委員會、臺北市公共衛生資料中心、教研部教育訓練組、師資培育中心】			
7	七東【心臟內科、心血管外科】病房、心臟血管中心、心臟超音波室、運動心電圖室、24小時心電圖室	七西 神經電氣生理檢查室【顱內外血管超音波、腦波、智能評估、神經傳導及肌電圖檢查室、誘發電氣檢查室】	圖書館【辦公室、會議室】	醫師宿舍	
6	六東【整形外科、泌尿科、腎臟內科、眼科、耳鼻喉科】病房、佛堂	六西一【復健科、神經內科】病房 六西二【神經外科】病房	身心科門診、心靈柑仔店	身心治療與處遇中心、兒童青少年門診	大禮堂、會議室
5	五東 癌症資源中心、資訊室、社區護理室、社區整合照護科、社會工作課、癌症防治研究發展中心、癌症資源中心、失智症日間病房、長照發展辦公室、失智共同照護中心、健身中心、簡報室	五西【特等】病房	護理之家	護理之家	檢驗科聯合檢驗中心-生化室、血清室

(二)設施介紹

項 目	說 明
<p style="text-align: center;">聯合服務中心</p> 	<p>位置：醫療大樓一樓</p> <p>提供引導、諮詢、輪椅借用及弱勢族群就醫服務、初診查詢、住院病人名單查詢等服務</p> <p>服務時間：</p> <p style="padding-left: 20px;">週一至週五 8:00~17:00</p> <p style="padding-left: 20px;">週六 8:00~12:00</p>
<p style="text-align: center;">自助掛號報到機</p> 	<p>位置：醫療大樓一、二樓</p> <p style="padding-left: 40px;">南棟大樓一樓</p> <p>提供門診現場/預約掛號、查詢/取消掛號、門診報到、停休代診資訊查詢。</p>
<p style="text-align: center;">自動提款機</p> 	<p>位置：醫療大樓一樓</p> <p>提供提款及轉帳服務</p>
<p style="text-align: center;">投幣式照相機</p> 	<p>位置：醫療大樓地下一樓</p> <p>提供證件拍照服務</p>

項 目	說 明
<p style="text-align: center;">雙連按摩小站</p> 	<p>位置：醫療大樓二樓</p> <p>服務時間：</p> <p style="padding-left: 40px;">週一至週五 9:00~17:00</p>
<p style="text-align: center;">珍好味自助餐</p> 	<p>位置：醫療大樓地下一樓</p> <p>服務時間：</p> <p style="padding-left: 40px;">週一至週五 10:30~14:00</p> <p style="padding-left: 80px;">16:30~19:00</p> <p style="padding-left: 40px;">週六 10:30~14:00</p>
<p style="text-align: center;">萊爾富便利商店</p> 	<p>位置：醫療大樓地下一樓</p> <p>服務時間：24 小時</p>
<p style="text-align: center;">杏一醫療用品店</p> 	<p>位置：醫療大樓一樓</p> <p>服務時間：</p> <p style="padding-left: 40px;">週一至週六 8:00~22:00</p> <p style="padding-left: 40px;">週日 8:00~21:00</p>

項 目	說 明
<p style="text-align: center;">理髮部/美髮部</p> 	<p>位置：醫療大樓地下一樓</p> <p>服務時間：</p> <p style="padding-left: 2em;">週一至週五 8:00~17:00</p> <p style="padding-left: 2em;">週六 8:00~14:00</p>
<p style="text-align: center;">助念室</p> 	<p>位置：醫療大樓地下一樓</p> <p>開放時間：24 小時</p>
<p style="text-align: center;">佛堂</p> 	<p>位置：醫療大樓六樓</p> <p>開放時間：</p> <p style="padding-left: 2em;">週一至週日 8:00~18:00</p>
<p style="text-align: center;">祈禱室</p> 	<p>位置：醫療大樓九樓</p> <p>開放時間：</p> <p style="padding-left: 2em;">週一至週日 8:00~18:00</p>

項 目	說 明
<p style="text-align: center;">製冰機</p> 	<p>位置：醫療大樓病房樓層 提供非食用之冰塊供冰枕、冰敷使用</p>
<p style="text-align: center;">開水間</p> 	<p>位置：醫療大樓病房樓層 提供冷、溫、熱水飲用</p>
<p style="text-align: center;">熱食器</p> 	<p>位置：醫療大樓病房樓層 提供食物保溫用</p>
<p style="text-align: center;">洗衣機、烘衣機</p> 	<p>位置：醫療大樓病房樓層 洗衣、烘衣自助服務（需付費） ※請自備洗衣粉</p>

(三)病房介紹

項 目	說 明
<p data-bbox="475 465 571 501">特等床</p> 	<p data-bbox="834 629 1353 748">提供床旁桌、電話、冰箱、電視、保溫熱水瓶、沙發床、茶几組及化妝台、吹風機等設備。</p>
<p data-bbox="475 974 571 1010">頭等床</p> 	<p data-bbox="834 1137 1353 1256">提供床旁桌、電話、冰箱、電視、保溫熱水瓶及坐臥兩用陪伴床椅、吹風機等設備。</p>
<p data-bbox="475 1482 571 1518">健保床</p> 	<p data-bbox="834 1675 1353 1749">提供床旁桌、坐臥兩用陪伴床椅等設備。</p>

項 目	說 明
<p>電動床使用方法</p> <p>1. 床尾控制器 分為三組鎖定按鈕及三組調節按鈕 綠 背部鎖定 橘 背部升降 藍 床面鎖定 褐 床面升降 紅 腿部鎖定 紫 腿部升降</p> <p>2. 背部護欄內外側控制器 綠 背部升降 橘 背腿連動升降 藍 床面升降 紅 腿部升降</p> <p>※依各病房實際病床配備操作辦法使用</p>	  <p>背部升降 背腿連動 腿部升降 床面升降</p>
<p>空調調整</p> 	<p>中央空調設有獨立調整面板，溫度若需調整，請聯繫工作人員協助。</p>
<p>紅燈介紹</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 位於病床床頭。 2. 如有需協助或緊急情況時請輕按紅燈鈕或輕拉紅燈線。 3. 可經由對講機聯繫工作人員，我們將儘速為您服務。
<p>緊急呼救鈴</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 位於浴廁牆面。 2. 緊急情況及需要協助時，請拉紅燈線，工作人員會前來處理。

肆、病人與家屬配合事項

一、病室環境

- (一) 病室內之床頭及浴室設有「呼叫鈴」，需要幫忙或緊急時可按下紅色按鈕或浴室之拉繩。
- (二) 病室內之床頭燈之燈罩上，不可擺放物品，以維護安全。
- (三) 病室內之病床兩側床欄應隨時拉起，確保安全及避免病人不慎摔落或跌倒。
- (四) 病室內之病床或電視遙控器使用完畢，請放置於指定位置上。
- (五) 病室內未食用完之膳食，請立即妥善處理，以防蟑螂、螞蟻孳生。
- (六) 病室內周遭環境請隨時保持整齊、清潔，牆面、窗戶不可私自使用掛鈎，亦不可懸掛毛巾、衣物等私人物品，以維持病室美觀。
- (七) 病室內如有燈管、設備故障破損或地面濕滑，請通知護理站立即處理。
- (八) 病室內相關設備及物品，請勿自行搬移、攜出，如有損壞需照價賠償。
- (九) 為維護病房之用電安全，請遵守相關用電安全管理
 - 1. 不得在病室內烹煮食物。
 - 2. 嚴格禁止攜帶未經本院許可之電器用品或其他危險物品，例如：電鍋、電磁爐、電熱毯、電熱水瓶、電湯匙、氣墊床、烤麵包機、咖啡機、微波爐、吹風機、延長線...等。如有違反規定攜帶或使用，危及醫療行為及醫院安全，應負相關法律責任（依據衛生福利部 108 年 3 月 8 日衛部醫字第 1081661110 號函發布「醫療機構電器設備儀器管理指引」及「醫院住院病人使用自帶電氣管理指引」辦理）。
 - 3. 病室內所有插座皆屬醫療用途，不得任意使用。
 - 4. 請依感染管制規範進行垃圾分類，一般可燃性垃圾，請丟棄於病室垃圾桶。
- (十) 為維護住院病人及家屬的安全，住院期間禁止攜帶尖銳危險物品，避免造成意外傷害，如有相關使用需求請至護理站詢問，造成不便，敬請見諒。

二、病房環境

- (一) 請詳閱住院須知，熟悉病房附近之滅火器位置及逃生梯出口。
- (二) 病房設有污物室、配膳間，請依感染管制規範進行垃圾分類，資源回收的垃圾（含廚餘、塑膠、鐵鋁罐等），請依據設置規範丟棄。
- (三) 病房設有洗衣機、烘衣機（依各院區設置位置）、飲水機及加熱食物設備，請注意安全並依使用須知操作，如有損壞時，請通知護理站立即處理。
- (四) 若需要相關助行器或輪椅等輔具時，可向護理站登記取用，並於使用完畢歸回置放區。

三、住院期間注意事項

- (一) 請詳閱病室內住院須知之相關資訊，如有任何建議，請不吝指導。
- (二) 住院期間之盥洗物品、日常用品、貼身換洗衣物請自行準備。
- (三) 當您辦好入住院手續後，護理師會依照醫囑，開立膳食種類，如有醫療需要需暫停供餐或變更膳食種類，請在前一餐通知辦理。
- (四) 請將您的病情及藥物、過敏病史、TOCC：旅遊史(Travel history)、職業別(Occupation)、接觸史(Contact history)及是否群聚(Cluster)等資訊，請誠實告知醫療團隊人員，確保正確醫療安全及服務。
- (五) 您及家人均有權利知道您的疾病診斷、病情進展、治療計劃、治療處置及可能之治療結果，並請您及家人在醫療團隊充分告知下並共識，決策您未來的醫療照護處置；住院期間如有任何非緊急之侵入性檢查、治療、手術及麻醉均應徵求您的同意，如果您無法接受醫護人員安排的醫療計畫，請將原因告知醫護人員，以利後續討論安排其他醫療方式。
- (六) 住院期間，請您不要服用非本次住院主治醫師開立之藥品，如果您有自行服用之必要性，應誠實告知醫護人員。
- (七) 住院期間請假規則：
 1. 依全民健康保險醫療辦法第 13 條，保險對象住院後，不得擅自離院；如因特殊事故或緊急事件必須離院者，須徵得診治醫師同意，並於病歷上載明原因及離院時間等請假手續後，始得請假外出。晚間不得外宿。未經請假即離院者，視同自動出院。

2. 請假期間請注意自身安全，如病情發生變化，請立即與我們連絡，並即刻返回病房。

(八) 住院期間健保卡保管事宜：

依全民健康保險醫療辦法第 10 條，特約醫院於保險對象辦理住院手續時，應查驗其健保卡後歸還保險對象並自行妥善保管。相關重大檢查(驗)時須主動提供醫事人員查驗。

四、病房規則及安全

(一) 本院實施「住院整合照護服務」(原全責照顧服務)及「住院友善照顧共聘制度」。

1. 住院整合照護服務(原全責照顧服務)：由一群受過完整照顧訓練並取得「照顧服務員訓練證書」之照顧輔佐人員，在護理人員指導下，協助住院病人執行相關生活照顧，包括維護個人清潔衛生(如漱洗、如廁等)、協助進食及活動、安全維護…等工作，照顧輔佐人員照顧對象以弱勢族群及缺乏陪伴且無法自理者為優先。依據病房特性、依賴程度及病人疾病嚴重度，安排適當的輔助人力協助照顧(採 1 對多人之照護模式)。以照護輔佐人員與護理人員共同照護模式，建立相關合作機制，落實住院整合照護人力最適組合，使病人得到連續性、完整性的照護服務，減輕家屬住院照顧及經濟負擔。
2. 住院友善照顧共聘制度：您或家人可能仍有自費聘僱照顧服務員(看護)需求。因此，本院與合約看護廠商共同合作實施『住院友善照顧共聘制度』，您可以選擇申請 1 對多人之照顧服務模式，使照顧服務人力能有效運用，並減少家屬照顧服務費用支出(意者請洽詢各護理站，並索取合約看護中心聯絡方式)。

(二) 為使病人能獲得妥善的治療及充分休息的時間，本院訂有探病及陪病規範，請您及您的家人配合下列事項(請詳閱「住院陪病者須知」)

1. 探訪時間(若遇疫情滾動式調整，實際開放時間請參閱各院區最新公告)
一般病房：上午 11:00~上午 11:30
護理之家：上午 11:00~上午 11:30

加護病房：上午 11:00～上午 11:30

嬰兒室：上午 11:00～上午 11:30

新生兒中重度病房：上午 11:00～上午 11:30

小兒加護病房：上午 11:00～上午 11:30

2. 為避免相互感染，以下人員請勿來院探訪住院病人：六歲以下孩童、體溫大於等於 38°C、呼吸道症狀、腸胃道症狀及罹患傳染性疾病等。
3. 請您勿攜帶寵物入院，以預防傳染疾病及擾亂病房安寧。
4. 為維護病人安全，本院實施門禁管制，晚上 22:00 以後進出醫院或病房，請主動出示「陪病證」。

(三) 住院期間病人因病情需要，經醫護人員評估需陪病照顧時，護理站將核發「陪病證」，每位病人陪病限一人（含看護或家屬等），採固定陪病者為原則。為維護住院品質及病人安全，陪病者請配合下列事項：

1. 陪病時請勿喧嘩及私下談論病情，維護病人住院品質及隱私。
2. 陪病時不得跨病房、跨樓層聚集活動，以避免交互感染。
3. 請遵守醫院用電安全規範，勿攜帶延長線或電器用品（如煮食用具或私人產品等），請詳閱病室內住院須知。
4. 為確保病人病室內環境安全，病床搖桿、陪客床椅及輔助用具，使用後請內推及歸位，如遇有緊急狀況或急需協助時，可按下床頭之呼叫鈴(浴室亦同)尋求協助。
5. 為維護病房隱私及安全，貴重物品請隨身攜帶並禁止於病室內裝置攝影或錄影設備。
6. 請您配合陪病查核作業：
 - (1) 每位病人僅得申請一張「陪病證」，申請「陪病證」應填報相關資料，並配合護理站登錄造冊管理(包括姓名、聯絡電話及住址等)。
 - (2) 陪病者請隨時配戴「陪病證」，遺失時應向護理站重新申請，並以一次為限。
 - (3) 因特殊因素需更換陪病者時，若為 COVID-19 疫情期間請依相關規定進行採檢並檢附證明文件（包括 COVID-19 疫苗注射紀錄、病毒核酸(PCR)檢驗證明、解隔通知書等），配合重新完成陪病者

登錄作業。

- (4) 陪病期間，陪病者（含外籍看護）請隨身攜帶相關證件（如健保卡、身分證、居留證及工作證）以利身分辨識。
 - (5) 出院或轉床時，陪病證應交回護理站。
 7. 陪病期間，如遇全面性疫情或病人疾病需求等因素，陪病者需配合醫院感染管制政策及防疫措施，如全程佩戴口罩、出入動線、手部衛生、體溫量測及呼吸道咳嗽禮節。
 8. 陪病者每日確實執行健康管理量測體溫並依規定記錄，若有發燒（耳溫超過 38°C）、出現呼吸道或類流感之症狀、嗅覺、味覺異常、腹瀉、皮膚紅疹或其他傳染疾病症狀者，應主動告知醫護人員，停止陪病並立即就醫。
 9. 疫情期間陪病者進入院區及病房時主動告知三個月內 TOCC（旅遊史、職業別、接觸史、近期內是否曾有群聚），並配合填寫相關資料。
 10. 疫情期間陪病者如為居家隔離、居家檢疫或需自主健康管理者，陪病規範則依衛生福利部疾病管制署及院內相關規定辦理。
 11. 陪病照護時，請全程佩戴口罩，口罩有明顯髒污時，應適時更換，口罩請丟棄於紅色感染性垃圾桶。
 12. 請保持經常洗手習慣，使用肥皂和清水確實執行濕洗手，或以酒精性乾洗手液進行手部清潔。
 13. 疫情期間或高傳染性流行性疾病，若需轉送病人至院內其他單位，陪病者應依照醫護人員指示配戴正確防護裝備。
 14. 特殊單位（如加護病房、負壓隔離病房、專責隔離病房），病人需經醫師評估並同意後，陪病者方可入內陪伴（本院將依規定提供適當防護裝備，並告知可能風險及陪病注意事項）感染管制相關保護措施及注意事項。
- (四) 為維護公共安全與提供健康的環境，本院為無檳醫院並全面禁菸。
1. 有菸癮需求者，請至戶外吸菸亭，吸菸亭位置請洽詢各院區工作人員。

2. 有戒菸戒癮需求來賓，可洽護理站工作人員，我們將協助您轉介至戒菸門診或戒癮衛教諮詢及服務。

- (五) 若您發現可疑人物進出病房，或無配戴識別證、未著制服之人員欲給予治療及診治時，應立即拒絕並通知護理站工作人員處理。
- (六) 本院不提供、不仲介及不推薦外籍看護與殯葬相關之服務，如有不明人士推銷任何物品或醫療用品，請告知護理站。
- (七) 如需僱用照顧服務員協助病人照護或陪伴者，可向護理站索取合約看護公司連絡電話，並自行提出申請。
- (八) 提醒您！不得雇用、收容非法外籍看護，違法者主管機關可處新台幣十五萬元以上、七十五萬元以下罰鍰。合法外籍看護留院期間，請隨身攜帶居留證及工作證。



住院陪病者須知

住院病人因病情需要，經醫護人員評估需陪病照顧，護理站將核發「陪病證」，每位病人陪病限一人(含看護或家屬等)。為維護住院品質及病人安全，陪病者請配合下列事項

一、陪病規範

- (一) 陪病時請勿喧嘩及私下談論病情，維護病人住院品質及隱私
- (二) 陪病時不得跨病房、跨樓層聚集活動，以避免交互感染
- (三) 請遵守醫院用電安全規範，勿攜帶延長線或電器用品(如煮食用具或私人產品等)，請詳閱病房住院須知範本
- (四) 為確保病人病室內環境安全，病床搖桿、陪客床椅及輔助用具，使用後請內推及歸位，如遇有緊急狀況或急需協助時，可按下床頭之呼叫鈴(浴室亦同)尋求協助
- (五) 為維護病房隱私及安全，貴重物品請隨身攜帶並禁止於病室內裝置攝影或錄影設備

二、陪病作業查核

- (一) 每位病人僅得申請一張「陪病證」，申請「陪病證」應填報相關資料，並配合護理站登錄造冊管理(包括姓名、聯絡電話及住址等)
- (二) 陪病者請隨時配戴「陪病證」，遺失時應向護理站重新申請，並以一次為限
- (三) 若更換陪病者，「陪病證」可續持用，請主動告知並重新完成陪病者登錄作業
- (四) 陪病期間，陪病者(含外籍看護)請隨身攜帶相關證件(如健保卡、身分證、居留證及工作證)以利身分辨識
- (五) 出院或轉床時，陪病證應交回護理站

三、感染管制相關保護措施及注意事項

陪病期間，如遇全面性疫情或病人疾病需求等因素，陪病者需配合醫院感染管制政策及防疫措施，如全程佩戴口罩、出入動線、手部衛生、體溫量測及呼吸道咳嗽禮節。陪病者有不適症狀，應立即告知病房內之工作人員並立即就醫；特殊單位(如加護病房、負壓隔離病房、專責隔離病房)，病人需經醫師評估並同意後，陪病者方可入內陪伴(本院將依規定提供適當防護裝備，並告知可能風險及陪病注意事項)，其他相關配合事項如下：

- (一) 疫情期間陪病者進入院區及病房時主動告知三個月內 TOCC(旅遊史、職業別、接觸史、近期內是否曾有群聚)，並配合填寫相關資料
- (二) 疫情期間陪病者如為居家隔離、居家檢疫或需自主健康管理，不得進入醫療機構陪病
- (三) 口罩之使用
 1. 陪病照護時，全程佩戴口罩，口罩有明顯髒污時，應適時更換
 2. 交談間請保持社交距離，咳嗽、打噴嚏時均不可拿下口罩，避免傳染疾病給他人
 3. 口罩請丟棄於紅色感染性垃圾桶，勿隨意丟棄

(四) 出入感染管制動線

1. 進出醫院依規劃之出入口及動線進出
2. 陪病期間，不得隨意進出他人病室，以避免交互感染
3. 疫情期間或高傳染性流行性疾病，若需轉送病人至院內其他單位，陪病者應依照醫護人員指示配戴正確防護裝備

(五) 手部衛生維護

1. 請保持經常洗手習慣，使用肥皂和清水確實執行濕洗手，或以酒精性乾洗手液進行手部清潔
2. 照護病人前後，如廁前後或接觸到呼吸道分泌物、體液、尿液或糞便等體液時，應立即洗手
3. 平時請保持手部清潔，勿用手直接碰觸眼睛、鼻子及嘴巴，若不慎接觸口鼻分泌物，請立即洗手

(六) 注意呼吸道衛生及咳嗽禮節

1. 與他人交談，請戴上醫用口罩，並保持室內 1.5 公尺，室外 1 公尺以上的適當社交距離
2. 咳嗽或打噴嚏時，請用面紙、手帕遮住口鼻，若無面紙、手帕時，可用衣袖代替

(七) 生病時注意事項

陪病者每日確實執行健康管理量測體溫並依規定記錄，若有發燒(耳溫超過 38°C)、出現呼吸道或類流感之症狀、嗅覺、味覺異常、腹瀉、皮膚紅疹或其他傳染疾病症狀者，應主動告知醫護人員，停止陪病並立即就醫

四、參考資料

衛生福利部。醫療機構因應嚴重特殊傳染性肺炎外包人員管理指引。2020[檢索日期2020年3月3日]；檢索自：Available from:

<https://www.mohw.gov.tw/dl-59562-9b1f4c69-205b-4885-a94d-0efaf63a664d.html>。

衛生福利部。醫療機構因應COVID-19(武漢肺炎)陪病及探病管理原則。2020[檢索日期2020年4月3日]；檢索自：Available from:

<https://www.cdc.gov.tw/File/Get/mmsFhUU2fZQRMtqnRJQN3w>。

衛生福利部。醫療機構因應 COVID-19(武漢肺炎)感染管制措施指引。2020[檢索日期2020年4月3日]；檢索自：Available from:

<https://www.cdc.gov.tw/File/Get/haUOhaqyAsuwkweFemoI5Q>。



Inpatient Hospitalization Accompanying Guidelines (英文)

Under evaluations by medical staff, if an inpatient with special needs requires a companion to care, the nursing station will provide the companion with an ID for permission to stay in the ward. Every patient is limited to one companion (including caregiver or families). To ensure the inpatient quality and safety, the companion must comply with the following:

一、Inpatient Companion Compliances

- (一) Please keep your volume down and avoid discussing the patient's medical history, so the patient's privacy is protected and the inpatient quality is maintained.
- (二) The companion is not allowed to enter another ward or gather in another floor to avoid cross infections.
- (三) Please comply with the regulations on the usage of electricity in the hospital. Do not bring your own extension cord or electrical appliances (ex. Cooking appliances or personal products, etc.) Please refer to the details in Ward Admission Manual.
- (四) To ensure the safety of inpatients, please put everything back into its original places and position after using them, such as bed handhold, visitor bed, and assistance equipment. In case of an emergency, press the alarm bell beside the bedside or in the washroom for help.
- (五) To help provide safety and privacy in the ward, please carry your valuable belongings with you at all times, and any video recording is prohibited in the ward.

二、Companion Qualifications

- (一) Every patient can only apply for one companion ID. To apply for a companion ID, please fill in the application forms, and accommodate the nursing staff to register your names, phone number and address or other information.
- (二) The companion must wear the companion ID at all times. If the ID is lost, please reapply at the nursing station. Each companion is only allowed to re-apply once.
- (三) If another person is to replace the companion, you can continue using the companion ID, but please inform the nursing staff and register your information at the nursing station.
- (四) During the period of accompanying the patient, the companion(including the foreign caregivers) must have their official IDs with them at all times (health insurance card, national ID, resident ID, or work permit), so they can be identified when needed.
- (五) When a patient is discharged or transferred to another ward, the companion ID should be returned to the nursing station.

三、Infection Control

During the period of accompanying the patient, if an outbreak occurs, or if the patient's medical history requires so, the companion must comply with the infection control policies and protocols. For instance, wearing a medical mask at all times, following the interior traffic flow, keeping personal hygiene, measuring body temperature, and showing cough etiquette. If the companion shows any signs of discomfort, he/she should inform the staff immediately and make an appointment with the doctor. Special wards such as ICU, negative pressure isolation room, or other isolation wards require a doctor's evaluation to assess whether or not the companion is allowed in the ward. The hospital will provide protective gears according to the regulations, and inform the companion of possible risks and precautions. Other compliances are as the following:

(一) The companion entering the ward or hospital must inform the staff of his/her recent TOCC (3 months of travelling history, occupation, contact history, and whether or not he/she has gathered in a crowd for possible crowd infection evaluation). Please also help fill out the information forms.

(二) If the companion is required to self-quarantine during this period of pandemics, he/she is not allowed to enter the medical unit as a companion.

(三) Use of Medical Masks

1. Please wear a mask at all times when accompanying the patient. You should replace the mask with a new one when the mask is visibly soiled.
2. Please maintain social distancing while talking to others, and do not remove the mask when coughing or sneezing, in order to prevent the spread of the disease.
3. Please discard the mask into the red hazardous waste container, and do not throw it away casually.

(四) Access Control

1. Please follow the designed traffic flow of the hospital.
2. When accompanying the patient, do not enter other patients' room to avoid cross-infection.
3. If the patient needs to be transferred to another department of the hospital during pandemics or periods of highly contagious diseases, the patient's companion should follow the medical staff's instruction to wear protective gears properly.

(五) Maintain Hand Hygiene

1. Please keep your hands clean, wash your hands with soap frequently, or use alcohol-based hand sanitizers.
2. Please wash your hands immediately before and after taking care of the patients; before and after using the toilet; when contacting respiratory tract secretion, body fluid, urine, or stool.
3. Please keep your hands clean and do not touch your eyes, nose and mouth. Please wash your hands immediately when your hands come in contact with the secretion of your mouth and nose.

(六) Respiratory Tract Hygiene and Cough Etiquette

1. When talking to others, please wear medical masks and keep a social distance of 1.5 meters indoor and 1 meter outdoor.
2. Please use tissues or handkerchief to cover your mouth and nose when coughing or sneezing. You may also cough/sneeze into the elbow of your sleeves if you don't have tissues or handkerchief on hand.

(七) Precaution and Measures When Getting Sick

Patient's companion should keep a record of their body temperature every day.

If there is fever (ear temperature of 38°C or higher), respiratory tract or flu-like symptoms, abnormality in smell and taste, diarrhea, skin rashes, or other infectious disease symptoms, please inform the medical staff, stop accompanying the patient and seek medical attention immediately.



Hal-hal Yang Harus Diketahui Ketika Mendampingi Pasien Rawat Inap(印尼文)

Pasien rawat inap yang karena kondisi penyakit mereka dan berdasarkan penilaian staf medis memerlukan pendampingan rawat, konter perawat akan mengeluarkan “Tanda Pendamping”, setiap pasien hanya boleh didampingi oleh 1 orang (baik itu perawat atau anggota keluarga) . Untuk menjaga kualitas rawat inap dan keamanan pasien, pendamping rawat harus bekerja sama dalam hal-hal berikut:

一、Pedoman Pendamping Pasien

- (一) Sewaktu mendampingi tidak boleh ribut dan membicarakan kondisi penyakit, untuk menjaga kualitas rawat inap dan privasi pasien.
- (二) Sewaktu mendampingi tidak boleh berkumpul dan berkegiatan di kamar atau lantai lain, untuk mencegah penularan silang.
- (三) Harap mengikuti pedoman penggunaan listrik rumah sakit, dilarang menggunakan kabel ekstensi atau alat listrik (seperti alat masak atau produk pribadi lainnya), silahkan baca secara teliti informasi peraturan rawat inap kamar.
- (四) Untuk menjamin keamanan kamar pasien, alat pengatur tempat tidur pasien, kursi tidur pendamping pasien dan alat bantu lainnya harap dikembalikan pada tempatnya setelah dipakai. Bila dalam keadaan darurat atau membutuhkan bantuan mendesak, bel panggilan di samping tempat tidur (kamar mandi) dapat digunakan untuk memanggil bantuan.
- (五) Untuk menjaga privasi dan keamanan kamar pasien, barang berharga harap tidak ditinggalkan di kamar dan dilarang memasang alat fotografi dan alat rekam video di dalam kamar.

二、Pemeriksaan Pendamping Pasien

- (一) Setiap pasien hanya diizinkan untuk mengajukan 1 (satu) “Tanda Pendamping”. Untuk mengajukan “Tanda Pendamping” data terkait harus diisi dan bekerja sama dengan manajemen konter perawat untuk pendaftarannya (termasuk nama, nomor telepon kontak, alamat dan lainnya).
- (二) Pendamping harus selalu memakai “Tanda Pendamping”, bila hilang harap diajukan kembali ke konter perawat, tapi hanya terbatas untuk 1 kali saja.
- (三) Bila terjadi pergantian pendamping, “Tanda Pendamping” masih boleh terus digunakan. Silahkan berinisiatif untuk melaporkan dan melengkapi data baru pendamping.
- (四) Selama mendampingi pasien, pendamping (termasuk perawat migran) harap selalu membawa dokumen terkait (misalnya: kartu askes, KTP, ARC, dan surat ijin kerja) untuk memudahkan pengenalan identifikasi diri.
- (五) Saat pulang dari rumah sakit atau terjadi pemindahan tempat tidur, tanda pendamping harus dikembalikan ke konter perawat.

三、Langkah-langkah Perlindungan Terkait Pengendalian Infeksi dan Hal-hal Yang Harus Diperhatikan

Selama pendampingan, jika terjadi penularan pandemi yang meluas atau kebutuhan penyakit pasien dan faktor-faktor lainnya, pendamping harus bekerja sama dan menuruti langkah-langkah perlindungan terkait pengendalian infeksi rumah sakit, misalnya mengenakan masker, mengikuti jalur keluar/masuk, kebersihan tangan, pengukuran suhu badan dan etika ketika batuk. Bila pendamping memiliki gejala sakit, harus segera beritahu staf medis di dalam kamar untuk segera diperiksa. Di dalam unit khusus (misalnya ruang perawatan intensif, kamar isolasi tekanan negatif, kamar isolasi khusus), pasien perlu diperiksa dan disetujui oleh dokter

agar pendamping dapat mendampingi (rumah sakit akan menyediakan alat pelindung yang tepat dan sesuai dengan ketentuan, serta memberitahukan tentang kemungkinan resiko dan hal-hal yang harus diperhatikan saat mendampingi pasien). Hal-hal kerja sama terkait lainnya adalah sebagai berikut:

- (一) Selama pandemi, pendamping pasien yang memasuki area rumah sakit dan kamar pasien harus secara inisiatif memberitahukan TOCC 3 bulan terakhir (sejarah perjalanan, kategori pekerjaan, riwayat kontak, dan apakah pernah mengikuti pertemuan kelompok dalam waktu dekat ini), dan bekerja sama untuk mengisi data terkait.
- (二) Selama pandemi, jika pendamping pasien sedang diberlakukan isolasi rumah, karantina rumah atau memerlukan manajemen kesehatan mandiri, tidak diperbolehkan masuk ke lembaga medis untuk menjadi pendamping.
- (三) Penggunaan masker
 1. Ketika merawat dan mendampingi, harus selalu memakai masker. Ganti masker bila terlihat jelas sudah kotor.
 2. Ketika berbicara harap jaga jarak, jangan melepas masker saat batuk atau bersin, untuk mencegah penularan penyakit ke orang lain.
 3. Buang masker ke dalam tong sampah khusus penyakit menular yang ditandai warna merah, jangan dibuang sembarangan.
- (四) Keluar/masuk di jalur pengendalian infeksi
 1. Ikuti jalur keluar/masuk yang telah ditentukan oleh rumah sakit.
 2. Selama mendampingi, tidak boleh sembarangan keluar/masuk ke kamar lain, untuk mencegah penularan silang.
 3. Selama pandemi atau wabah penyakit yang sangat menular, bila diperlukan pemindahan pasien ke unit lain, pendamping pasien harus mengikuti instruksi staf medis untuk mengenakan alat perlindungan yang sesuai dan benar.
- (五) Menjaga kebersihan tangan
 1. Selalu jaga kebiasaan sering cuci tangan, gunakan air dan sabun untuk membersihkan tangan secara basah, atau gunakan cairan pembersih kering berbasis alkohol untuk membersihkan tangan.
 2. Sebelum/sesudah merawat pasien, sebelum/sesudah pergi ke toilet atau menyentuh lendir saluran pernafasan, cairan tubuh, air kencing atau tinja, harus segera cuci tangan.
 3. Selalu jaga kebersihan tangan, jangan menggunakan tangan menyentuh langsung mata, hidung dan mulut. Jika secara tidak sengaja menyentuh lendir saluran pernafasan, segera cuci tangan.
- (六) Perhatikan kebersihan saluran pernafasan dan etika ketika batuk
 1. Ketika berbicara dengan orang lain, harap memakai masker medis, dan menjaga jarak yang benar yaitu 1,5 meter untuk dalam ruangan dan 1 meter untuk luar ruangan.
 2. Ketika batuk atau bersin, gunakan tissue atau sapu tangan untuk menutup mulut dan hidung. Jika tidak memiliki tissue atau sapu tangan, boleh diganti dengan menggunakan lengan baju.
- (七) Hal-hal yang harus diperhatikan apabila Anda sakit

Pendamping pasien harus mengikuti manajemen kesehatan, setiap hari mengukur suhu badan dan mencatatnya, jika mengalami demam (suhu telinga melebihi 38°C), mengalami gejala gangguan pernafasan atau influenza, indera perasa and pencium terasa janggal, diare, ruam kulit atau gejala penyakit menular lainnya, harus mengambil inisiatif untuk memberitahukannya ke staf medis, berhenti mendampingi pasien dan segera periksa ke dokter.

四 、 Data Referensi

Kementerian Kesehatan dan Kesejahteraan. Pedoman manajemen tenaga kerja outsourcing dalam menanggapi infeksi pneumonia akut untuk lembaga medis. 2020 (Tanggal pencarian 3 Maret 2020); di dapat dari:

<https://www.cdc.gov.tw/File/Get/mmsFhUU2fZQRMtqnRJQN3w> ◦

Kementerian Kesehatan dan Kesejahteraan. Prinsip manajemen dalam menanggapi pendamping dan kunjungan pasien Covid-19 (pneumonia Wuhan) untuk lembaga medis. 2020 (Tanggal pencarian 3 April 2020); di dapat dari:

<https://www.cdc.gov.tw/File/Get/mmsFhUU2fZQRMtqnRJQN3w>

Kementerian Kesehatan dan Kesejahteraan. Pedoman dalam menanggapi langkah-langkah pengendalian penularan Covid-19 (pneumonia Wuhan) untuk lembaga medis. 2020 (Tanggal pencarian 3 April 2020); di dapat dari:

<https://www.cdc.gov.tw/File/Get/haUOhaqyAsuwkweFemoI5Q> ◦

No. H0208

Ditetapkan pada tanggal 05 Mei 2020 oleh Taipei City Hospital



ข้อควรทราบสำหรับผู้มาดูแลผู้ป่วยที่เข้าพักรักษาตัวในโรงพยาบาล(泰文)

เนื่องจากอาการเจ็บป่วยผู้ป่วยจำเป็นต้องเข้าพักรักษาตัวในโรงพยาบาล ซึ่งได้ผ่านบุคลากรทางการแพทย์ประเมินแล้วต้องมีผู้มาดูแล แผนกพยาบาลจะให้ “บัตรดูแลผู้ป่วย” ผู้ป่วยแต่ละคนจะมีผู้ดูแลได้เพียง1คน(ผู้ดูแลผู้ป่วยหรือญาติเป็นต้น) เพื่อรักษามาตรฐานการเข้าพักรักษาตัวในโรงพยาบาลและความปลอดภัยของผู้ป่วย ผู้ที่มาดูแลเป็นเพื่อนผู้ป่วยกรุณาให้ความร่วมมือตามหัวข้อดังต่อไปนี้

๑. กฎเกณฑ์การมาเป็นเพื่อนดูแลผู้ป่วย

- (๑) ขณะมาดูแลผู้ป่วยกรุณาอย่าส่งเสียงดังและอย่าสนทนาถึงอาการป่วยเป็นการส่วนตัว เพื่อรักษาความเป็นส่วนตัวและมาตรฐานการเข้าพักรักษาตัวในโรงพยาบาล
- (๒) ขณะมาดูแลผู้ป่วยอย่าไปห้องผู้ป่วยรายอื่นหรือข้ามหอผู้ป่วยไปรวมตัวหรือทำกิจกรรมกัน เพื่อหลีกเลี่ยงจากการติดเชื้อข้ามคน
- (๓) กรุณารักษากฎระเบียบการใช้ไฟฟ้าในโรงพยาบาลอย่างปลอดภัย ห้ามนำปลั๊กพวงหรือเครื่องใช้ไฟฟ้าเข้ามา (เช่น อุปกรณ์ปรุงอาหารหรือเครื่องใช้ไฟฟ้าส่วนตัว และอื่นๆ) กรุณาอ่านแบบฟอร์มข้อควรทราบการเข้าพักห้องผู้ป่วย
- (๔) เพื่อรับประกันความปลอดภัยสภาพแวดล้อมภายในห้องพักผู้ป่วย เตียงผู้ป่วยแบบมือหมุน แก้วน้ำไฟฟ้าเตียงสำหรับญาติ และอุปกรณ์ช่วยเหลือ หลังใช้งานแล้วกรุณาพับและเก็บเข้าที่ให้เรียบร้อย หากมีเหตุการณ์ฉุกเฉินหรือต้องการความช่วยเหลือเร่งด่วน ให้กดปุ่มกริ่งเรียกที่อยู่ข้างเตียง (แบบเดียวกับในห้องน้ำ) เพื่อขอความช่วยเหลือ
- (๕) เพื่อคุ้มครองความเป็นส่วนตัวและความปลอดภัยภายในห้องพักผู้ป่วย กรุณาเก็บสิ่งของมีค่าติดตัวไว้และห้ามติดตั้งอุปกรณ์การถ่ายภาพหรือถ่ายวิดีโอ

二、ขั้นตอนการยื่นขอบัตรดูแลผู้ป่วย

- (一) ผู้ป่วยแต่ละคนสามารถยื่นขอ “บัตรดูแลผู้ป่วย” ได้เพียง 1 ใบ การยื่นขอ “บัตรดูแลผู้ป่วย” ควรกรอกข้อมูลรายละเอียดที่เกี่ยวข้อง และร่วมมือกับแผนกพยาบาลที่จะจัดบันทึกลงสมุดข้อมูล (รวมถึงชื่อนามสกุล โทรศัพท์ติดต่อ และที่อยู่)
- (二) ผู้ที่มาดูแลผู้ป่วยกรณีติด “บัตรดูแลผู้ป่วย” ไว้ตลอดเวลา หากสูญหายควรแจ้งต่อแผนกพยาบาลเพื่อขอทำใหม่ซึ่งจำกัดเพียงครั้งเดียวเท่านั้น
- (三) หากเปลี่ยนผู้ดูแล “บัตรดูแลผู้ป่วย” สามารถใช้ต่อไปได้ แต่ขอให้แจ้งกับทางโรงพยาบาลและจัดบันทึกข้อมูลผู้ดูแลใหม่ให้เสร็จสมบูรณ์
- (四) ระหว่างอยู่เป็นเพื่อนดูแลผู้ป่วย ขอให้ผู้ดูแล (รวมผู้ดูแลชาวต่างชาติ) นำเอกสารที่เกี่ยวข้องติดตัวไว้ตลอดเวลา (เช่นบัตรประกันสุขภาพ บัตรประจำตัวประชาชน ใบอนุญาตมีถิ่นพำนัก และใบอนุญาตทำงาน) เพื่อประโยชน์ในการระบุตัวบุคคล
- (五) เมื่อออกจากโรงพยาบาลหรือย้ายเตียงใหม่ ควรนำบัตรดูแลผู้ป่วยคืนกลับแผนกพยาบาล

三、มาตรการป้องกันควบคุมการติดเชื้อที่เกี่ยวข้องและข้อควรระมัดระวัง

ระหว่างการดูแลผู้ป่วย

หากมีปัจจัยจากโรคระบาดที่ระบาดคลอบคลุมหรือจากโรคของผู้ป่วย ผู้ดูแลผู้ป่วยต้องให้ความร่วมมือกับนโยบายควบคุมการติดเชื้อและมาตรการป้องกันของโรงพยาบาล เช่น สวมหน้ากากอนามัยตลอดเวลา เส้นทางเข้าออก สุขอนามัยส่วนบุคคล การวัดอุณหภูมิร่างกาย และมารยาทการไอจาม

ผู้ดูแลผู้ป่วยหากรู้สึกไม่สบาย ควรรีบแจ้งต่อเจ้าหน้าที่บุคลากรทางแพทย์และรีบพบแพทย์โดยเร็ว

แผนกพิเศษ(เช่นห้องดูแลผู้ป่วยหนัก ห้องแยกโรคความดันลบ ห้องแยกกักโรค) ผู้ป่วยต้องได้รับการประเมินและยินยอมจากแพทย์แล้ว

ผู้ดูแลผู้ป่วยถึงจะเข้าไปดูแลได้(ทางโรงพยาบาลจะทำตามกฎระเบียบให้อุปกรณ์การป้องกันที่เหมาะสม

พร้อมทั้งแจ้งให้ทราบถึงความเสี่ยงและข้อควรระมัดระวังในการดูแลผู้ป่วย)

หัวข้อความร่วมมือที่เกี่ยวข้องอื่น ๆ มีดังนี้ :

- (一) ระหว่างที่เกิดโรคระบาด ผู้ดูแลผู้ป่วยเข้าพื้นที่โรงพยาบาลและห้องพักผู้ป่วย ควรแจ้งข้อมูลในสามเดือน TOCC (ประวัติการเดินทาง อาชีพ ประวัติการสัมผัสโรค ที่ผ่านมามีการสัมผัสการแพร่ระบาดในชุมชนหรือไม่) พร้อมทั้งขอความร่วมมือกรอกข้อมูลที่เกี่ยวข้อง
- (二) ระหว่างที่เกิดโรคระบาดหากผู้ดูแลผู้ป่วยเป็น ผู้ที่เฝ้าระวังสังเกตอาการในที่พัก ผู้ต้องกักตัวในที่พัก หรือผู้ที่เฝ้าระวังดูแลสุขภาพตนเอง ห้ามเข้าไปในสถาบันทางการแพทย์ดูแลผู้ป่วย
- (三) การสวมหน้ากากอนามัย
 1. ขณะดูแลผู้ป่วย ให้สวมหน้ากากอนามัยตลอดเวลา เมื่อหน้ากากอนามัยเกิดคราบสกปรก ควรเปลี่ยนใหม่
 2. เมื่อมีการพูดคุยขอให้เว้นระยะห่าง ขณะไอหรือจามไม่ควรถอดหน้ากากอนามัย ป้องกันการแพร่เชื้อไปให้บุคคลอื่น
 3. ขอให้ทิ้งหน้ากากอนามัยที่ใช้แล้วลงในถังขยะติดเชื้อสีแดง ห้ามทิ้งตามใจชอบ
- (四) เส้นทางควบคุมการเข้าออกป้องกันการติดเชื้อ
 1. เส้นทางเข้า-ออกโรงพยาบาลทำตามแผนเส้นทางที่วางไว้
 2. ระหว่างการดูแลผู้ป่วย อย่าเข้า-ออกห้องพักผู้ป่วยคนอื่นตามอำเภอใจ เพื่อป้องกันจากการติดเชื้อข้ามคน
 3. ระหว่างที่เกิดโรคระบาดหรือโรคที่มีการแพร่เชื้อสูง หากต้องการย้ายผู้ป่วยไปยังแผนกอื่น ผู้ดูแลผู้ป่วยควรทำตามคำแนะนำของบุคลากรทางแพทย์สวมใส่อุปกรณ์การป้องกันอย่างถูกต้อง
- (五) การรักษาสวมหน้ากากอนามัยส่วนมือ
 1. กรณาล้างมือบ่อยๆ ให้เป็นนิสัย ใช้สบู่และน้ำสะอาดล้างมือ หรือใช้เจลแอลกอฮอล์ทำความสะอาดมือ
 2. ก่อนและหลังดูแลผู้ป่วย เช่น หลังเข้าห้องน้ำหรือหลังสัมผัสกับสารคัดหลั่งในทางเดินหายใจ

ของเหลวในร่างกาย ปัสสาวะ หรืออุจจาระ ควรล้างมือทันที

3. ดูแลส่วนมือให้สะอาดเสมอ อย่าใช้มือสัมผัสสันนัยน์ตา จมูกและปาก

หากเผลอไปสัมผัสกับสารคัดหลั่งในจมูกหรือปาก ควรล้างมือทันที

(六) ระมัดระวังสุขอนามัยทางเดินหายใจและมารยาทการไอ

1. ขณะพูดคุยกับบุคคลอื่น ขอให้สวมหน้ากากอนามัย

และเว้นระยะห่างในอาคาร1.5เมตร

นอกอาคาร1เมตรขึ้นไปซึ่งเป็นการเว้นระยะห่างที่เหมาะสม

2. เมื่อไอหรือจาม ขอให้ใช้กระดาษเช็ดหน้า หรือผ้าเช็ดหน้าปิดจมูก

หากไม่มีกระดาษเช็ดหน้าหรือผ้าเช็ดหน้า ให้ใช้แขนเสื้อปิดแทน

(七) ข้อควรระมัดระวังเมื่อเจ็บป่วย

ผู้ดูแลผู้ป่วยให้ดูแลสุขภาพของตนเองทุกวันตรวจวัดอุณหภูมิร่างกายและจดบันทึก

ตามข้อบังคับอย่างเป็นจริง หากมีอาการไข้(วัดอุณหภูมิทางหูมากกว่า38℃)

มีอาการระบบทางเดินหายใจหรือมีอาการคล้ายหวัด การรับรสและกลิ่นผิดปกติ

ท้องเสีย มีผื่นตามผิวหนัง หรือผู้มีอาการโรคติดเชื้ออื่นๆ

ควรรีบแจ้งต่อบุคลากรทางการแพทย์ หยุดดูแลผู้ป่วยและรีบพบแพทย์โดยเร็ว

四、เอกสารอ้างอิง

衛生福利部。醫療機構因應嚴重特殊傳染性肺炎外包人員管理指引。2020[檢索日期2020年3月3日]；檢索自：Available from:

<https://www.mohw.gov.tw/dl-59562-9b1f4c69-205b-4885-a94d-0efaf63a664d.html>

。

衛生福利部。醫療機構因應COVID-19(武漢肺炎)陪病及探病管理原則。2020[檢索日期2020年4月3日]；檢索自：Available from:

<https://www.cdc.gov.tw/File/Get/mmsFhUU2fZQRMtqnRJQN3w>。

衛生福利部。醫療機構因應 COVID-19(武漢肺炎)感染管制措施指引。2020[檢索日期2020年4月3日]；檢索自：Available from:

<https://www.cdc.gov.tw/File/Get/haUOhagyAsuwkweFemoI5Q>。

No.H0208

臺北市立聯合醫院 109 年 05 月 05 日制訂



NGƯỜI CHĂM NUÔI BỆNH NHÂN NẪM VIỆN CẦN BIẾT(越南文)

Người bệnh nếu do tình hình bệnh tình mà được nhân viên y tế xem xét đánh giá cần phải có người ở viện chăm sóc, thì trạm hộ lý sẽ cấp “Thẻ chăm nuôi”, mỗi người bệnh chỉ được 1 người chăm nuôi (kể cả khán hộ công hoặc người nhà, v.v.) Để đảm bảo chất lượng nằm viện và an toàn của bệnh nhân, người chăm nuôi vui lòng phối hợp những quy định sau đây.

一、 Quy định chăm nuôi người bệnh

- (一) Khi chăm nuôi người bệnh, để giữ yên tĩnh và bảo vệ riêng tư của người bệnh, đề nghị không gây ồn ào và thảo luận về bệnh tình của bệnh nhân.
- (二) Để tránh lây nhiễm chéo, khi chăm nuôi người bệnh, không được đi lại tụ tập sang phòng bệnh khác, tầng lầu khác.
- (三) Vui lòng tuân thủ nội quy an toàn sử dụng điện của bệnh viện, không đem theo ổ cắm kéo dài hoặc đồ điện (như đồ nấu nướng hoặc vật dụng cá nhân...), đề nghị đọc kỹ nội quy phòng bệnh.
- (四) Để đảm bảo an toàn môi trường trong phòng bệnh, các vật dụng như thanh chắn giường bệnh, ghế gỗ cạnh giường bệnh và các dụng cụ hỗ trợ khác, sau khi sử dụng phải đẩy vào trong về chỗ cũ; nếu có tình huống khẩn cấp hoặc cần hỗ trợ gấp, có thể bấm chuông khẩn cấp ở đầu giường (trong nhà vệ sinh cũng có) để gọi người đến giúp.
- (五) Để đảm bảo riêng tư và an toàn trong phòng bệnh, đồ vật có giá trị vui lòng tự mang theo người, và nghiêm cấm đặt máy quay (camera) hoặc thiết bị ghi hình trong phòng bệnh.

二、 Kiểm tra công việc chăm nuôi người bệnh

- (一) Mỗi người bệnh chỉ được xin cấp một tấm “Thẻ chăm nuôi”, cần điền dữ liệu để xin cấp thẻ này, để trạm hộ lý tiến hành nhập dữ liệu quản lý (bao gồm họ tên, điện thoại liên hệ và địa chỉ, v.v.).
- (二) Người chăm nuôi phải luôn đeo “Thẻ chăm nuôi”, nếu bị mất thẻ phải xin trạm hộ lý cấp lại, và chỉ được cấp lại 1 lần.
- (三) Nếu thay người chăm nuôi, vẫn có thể tiếp tục sử dụng “Thẻ chăm nuôi”, nhưng phải chủ động báo trước và hoàn tất việc đăng ký dữ liệu người chăm nuôi.
- (四) Trong thời gian chăm nuôi người bệnh, người chăm nuôi (bao gồm khán hộ công nước ngoài) vui lòng mang theo giấy tờ tùy thân liên quan (như Thẻ bảo hiểm Y tế, CMND, Thẻ cư trú và Giấy phép lao động) để tiện nhận dạng danh tính.
- (五) Khi xuất viện hoặc chuyển giường, cần nộp Thẻ chăm nuôi về trạm hộ lý.

三、 Các biện pháp bảo vệ kiểm soát lây nhiễm và những điều cần chú ý

Trong thời gian chăm nuôi người bệnh, nếu gặp tình huống bệnh dịch trên diện rộng hoặc do nhu cầu của bệnh tình người bệnh, thì người chăm nuôi phải phối hợp với chính sách kiểm soát lây nhiễm và biện pháp phòng dịch của bệnh viện, ví dụ như đeo

khẩu trang toàn thời gian, ra vào đúng lối quy định, vệ sinh tay, đo thân nhiệt, phép lịch sự khi ho/hắt hơi. Người chăm nuôi nếu có triệu chứng khó chịu, thì phải lập tức báo cho nhân viên phụ trách phòng bệnh, và đi khám bệnh ngay; các đơn vị đặc biệt (như phòng chăm sóc đặc biệt, phòng cách ly áp lực âm, phòng cách ly chuyên trách), thì phải sau khi đánh giá tình hình người bệnh và được sự cho phép, thì người chăm nuôi mới được vào phòng để chăm sóc (bệnh viện chúng tôi cung cấp thiết bị phòng hộ theo quy định, đồng thời sẽ thông báo những rủi ro tiềm ẩn và lưu ý khi chăm nuôi người bệnh). Các hạng mục cần phối hợp khác như sau:

(一) Trong thời gian có dịch bệnh, người chăm nuôi khi vào bệnh viện và phòng bệnh cần chủ động báo cáo dữ liệu TOCC (lịch sử đi lại, nghề nghiệp, lịch sử tiếp xúc, gần đây có tụ tập đông người không) trong vòng 3 tháng gần nhất, và phối hợp điền các thông tin liên quan.

(二) Trong thời gian có dịch bệnh, người chăm nuôi nếu thuộc diện phải cách ly tại nhà, kiểm dịch tại nhà hoặc tự chủ quản lý sức khỏe, thì không được vào cơ sở y tế để chăm nuôi người bệnh.

(三) Sử dụng khẩu trang

1. Trong thời gian chăm nuôi người bệnh, phải luôn luôn đeo khẩu trang, nếu khẩu trang bị bẩn thì phải thay kịp thời.

2. Khi trao đổi nói chuyện phải giữ khoảng cách giao tiếp xã hội, khi ho hay hắt hơi đều không được bỏ khẩu trang ra, tránh lây bệnh cho người khác.

3. Khẩu trang thay ra hãy vứt vào thùng rác đựng đồ lây nhiễm, không được vứt bừa bãi.

(四) Lối ra vào kiểm soát lây nhiễm

1. Khi ra vào bệnh viện, cần đi đúng lối đi và cửa ra vào được quy định.

2. Trong thời gian chăm nuôi người bệnh, không được tùy tiện vào phòng bệnh khác, tránh lây nhiễm chéo.

3. Trong thời gian có dịch bệnh hoặc có bệnh lây truyền cao, nếu cần chuyển người bệnh đến các đơn vị khác trong bệnh viện, thì người chăm nuôi cần sử dụng các thiết bị phòng hộ đúng cách theo chỉ dẫn của nhân viên y tế.

(五) Giữ vệ sinh đôi tay

1. Hãy duy trì thói quen vệ sinh đôi tay sạch sẽ, dùng xà phòng và nước sạch hoặc nước sạch để rửa tay ướt đúng cách, hoặc dùng nước rửa tay khô chứa cồn để vệ sinh đôi tay.

2. Trước và sau khi chăm sóc người bệnh, sau khi đi vệ sinh hoặc tiếp xúc với dịch tiết đường hô hấp, dịch cơ thể, nước tiểu hay phân, v.v., cần lập tức rửa tay.

3. Lúc bình thường cần giữ đôi tay sạch sẽ, không chạm tay vào mắt, mũi và miệng; nếu chẳng may tiếp xúc với dịch tiết mũi miệng, hãy lập tức rửa tay.

(六) Chú ý vệ sinh đường hô hấp và phép lịch sự khi ho

(1) Khi nói chuyện với người khác hãy đeo khẩu trang y tế, và giữ khoảng cách giao tiếp xã hội trong nhà 1,5 mét, ngoài trời 1 mét.

(2) Khi ho hoặc hắt xì, cần dùng giấy vệ sinh hoặc khăn tay để che miệng mũi lại, nếu không có hai thứ này, có thể dùng ống tay áo để che.

(七) Những điều cần chú ý khi bị ốm/bệnh

Người chăm nuôi bệnh nhân phải tiến hành quản lý sức khỏe đúng cách, hàng ngày đo thân nhiệt và ghi lại đúng quy định. Nếu bị sốt (thân nhiệt đo tại 38°C), có triệu chứng đường hô hấp hoặc dấu hiệu giống cảm cúm, khứu giác và vị giác có bất thường, bị tiêu chảy, da nổi mẩn đỏ hoặc các triệu chứng bệnh truyền nhiễm khác, thì phải chủ động báo với nhân viên y tế, ngừng việc chăm sóc người bệnh và lập tức đi thăm khám.

伍、入院報到、病房選擇與轉床

一、住院手續及報到

- (一) 持住院通知單、健保 IC 卡、身分證件、相關優免證件（如：臺北市低收入戶卡、臺北市兒童醫療補助證）辦理住院手續。
 1. 上班時間（上午 8 時至下午 17 時）請至本院醫療大樓 1 樓 16 號住院櫃檯辦理。
 2. 上班時間外（下午 17 時至次日上午 8 時）請至本院醫療大樓 1 樓急診批價櫃檯辦理。
- (二) 填寫「住院病人資料連絡表」時，為維護病人隱私，如不想公佈住院病人姓名、床號供親友查詢，請勾選「不同意」，以利於系統設定。
- (三) 您完成住院手續後，應即向所屬病房護理站報到；超過 4 小時未報到，本院可以取消原來為您安排的病房。

二、病房選擇與更換

- (一) 以健保身分入住健保保險病房者，免付病房差額；若以健保身分入住非健保保險病房者，依病房差額表按日給付自付差額。
- (二) 關於健保病房住院日數之計算，自您住院之日起算，出院之日不算，醫師診察費按住、出院日均計算費用。關於非健保保險病房另有不同之計算標準，本院將明確告知您或您的家屬，該計算標準不違反衛生主管機關所公告之標準。
- (三) 若您是以健保身分住院，本院會優先安排提供保險病房，但若保險病房不敷使用時，我們將先徵得您的同意後，安排住入非健保保險病房。並告知您應自付之病房費差額，您也可以依照自己的意願來選擇病房等級，本院會依空床情形做適當安排。
- (四) 當您入住病房後，若想更換病房，請向護理站提出申請，本院會依空床情形做適當安排，為不增加轉床病人錯誤，導致病人安全事件發生，病人入住後以不再轉同等級病床為原則；若因病情須隔離或解除隔離時，請配合本院隔離政策，進行轉床作業。

陸、住院費用負擔

一、病房收費標準

病房等級	自費住院		全民健保給付		全民健保身分，另自付差額
	病房費 (含護理費)	診察費	病房費 (含護理費)	診察費	病房費
特等 (單人房)	(特甲) 第一天 6437 第二天起 6228	442	第一天 1437 第二天起 1228	442	(特甲) 5000
	(特乙) 第一天 4437 第二天起 4228				(特乙) 3000
頭等 (雙人房)	第一天 2937 第二天起 2728	442	第一天 1437 第二天起 1228	442	1500
二等 (三人房)	第一天 1437 第二天起 1228	442	第一天 1437 第二天起 1228	442	0
加護病房	第一天 (甲) 8983 第二天起 (甲) 7568	1729	第一天 (甲) 8983 第二天起 (甲) 7568	1729	0
	第一天 (乙) 7577 第二天起 (乙) 6384				
新生兒 重症病房	第一天 7577 第二天起 6384	1729	第一天 7577 第二天起 6384	1729	0
急診 暫留床	第一天 938 第二天起 342	依檢傷分類分5級： 第一級：1800元 第二級：1000元 第三級：776元 第四級：449元 第五級：390元	第一天 938 第二天起 342	依檢傷分類分5級： 第一級：1800元 第二級：1000元 第三級：776元 第四級：449元 第五級：390元	0
備註	<p>一、自費病人： 健保署給付項目依『全民健康保險醫療費用支付標準』收費，健保不給付項目，按臺北市立醫療院所醫療收費基準收費。</p> <p>二、健保病人： 全民健康保險病人收費依全民健康保險醫療法規規定辦理，健保不給付項目，按臺北市立醫療院所醫療收費基準收費。</p>				

二、健保自行負擔費用

(一) 健保病人住院部分負擔

依健保規定，您在健保特約醫院住院，須自行負擔的住院費用，住院部分負擔是依您住院病房類別及住院日數長短所定不同比率計收。

住院部分負擔比率表				
病房別	部分負擔比率			
	5%	10%	20%	30%
急性病房	-	30 日內	31 ~ 60 日	61 日後
慢性病房	30 日內	31 ~ 90 日	91 ~ 180 日	181 日以後

備註：全年度入住急性病房 30 日內，慢性病房 180 日內的出院病人全年及每次住院部分負擔之核退金額上限以當年度健保署公告金額計算【以上費用不包含全民健康保險法所規定不給付之項目】，如超過上限，可以在次年 6 月 30 日前，填寫申請書並檢附費用明細和收據正本，由本人或法定代理人等向健保署各分區業務組申請核退超過部分負擔上限的金額。

(二) 可免除健保所有部分負擔者

1. 重大傷病、分娩及於山地離島地區就醫者。
2. 經離島地區院所轉診至臺灣本島當次之門診或急診者。
3. 健保 IC 卡上註記「榮」字的榮民、榮民遺眷之家戶代表。
4. 健保 IC 卡上註記「福」字的低收入戶。
5. 3 歲以下兒童。
6. 登記列管結核病人至指定特約醫院就醫。
7. 勞保被保險人因職業傷病就醫。
8. 持「油症患者就診卡」或健保卡上註記「油症」身分之多氯聯苯中毒者(以下稱油症患者)：第一代油症患者之門、急診及住院；第二代油症患者之門、急診就醫。
9. 百歲人瑞。
10. 同一療程，除了第一次診療需要部分負擔外，療程期間內都免除門診基本部分負擔(復健物理治療及中醫傷科除外)
11. 服役期間持有役男身分證之替代役役男(含一般替代役役男及第一階段、第二階段研發替代役役男)。

三、健保不給付項目

(一)依全民健康保險法第 51 條，下列項目全民健保不給付，須由病人自費：

1. 依其他法令應由各級政府負擔費用之醫療服務項目。
2. 預防接種及其他由各級政府負擔費用之醫療服務項目。
3. 藥癮治療、美容外科手術、非外傷治療性齒列矯正、預防性手術、人工協助生殖技術、變性手術。
4. 成藥、醫師藥師藥劑生指示藥品。
5. 指定醫師、特別護士及護理師。
6. 血液。但因緊急傷病經醫師診斷認為必要之輸血，不在此限。
7. 人體試驗。
8. 日間住院。但精神病照護，不在此限。
9. 管灌飲食以外之膳食、病房費差額。
10. 病人交通、掛號、證明文件。
11. 義齒、義眼、眼鏡、助聽器、輪椅、拐杖及其他非具積極治療性之裝具。
12. 其他由保險人擬訂，經健保會審議，報主管機關核定公告之診療服務及藥物。

(二)伙食費依臺北市立聯合醫院「非醫療項目」收費項目表收費。(詳見營養供膳服務)

(三)本院所提供全民健保不給付之醫療服務項目，本院均會事先告知病人，並獲得其書面同意。否則，就該部分，不得向病人收取費用。但緊急情況為治療所必須者，無法事先告知病人或其家屬，不在此限。

(四)若您無力負擔醫療費用，可向本院護理站或社會服務相關部門尋求醫療補助事宜。

(五)病人住院期間各項費用超過新台幣一萬元每 7 日結算一次，病人接到繳款單後，請於 3 日內至住出院櫃檯繳付。自費或健保不給付病人醫療費用收費標準，依醫療機構收費標準辦理。

(六)若您是健保身分入院，於診治醫師診斷可出院時，請配合辦理出院手續，經通知拒不出院者，依規定應自行負擔有關費用。

四、營養供膳服務

(一) 飲食供應

1. 本院營養科提供您衛生安全、營養均衡且豐富變化的飲食，菜單均經營養師精心設計，符合衛福部每日營養素建議量的標準。
2. 為維護病人之營養與醫療需要，所有病人伙食均由營養科提供，歡迎病人多多利用。
3. 病人伙食類別由醫師依您的病情及需要開立飲食處方，營養科依此處方供膳，若您需更改伙食類別，請洽護理人員。如對本科供應的飲食有任何建言，歡迎電洽營養科(02)27093600轉8118或8152。
4. 營養科均可提供家屬餐，有此需求者，可請護理人員代為訂餐。

(二) 各類飲食供餐內容

飲食種類	早餐	早點	午餐	午點	晚餐	晚點
甲等飲食	四菜粥品	無	四菜一湯 一水果	無	四菜一湯 一水果	奶類飲品 +點心
乙等飲食	三菜粥品	無	四菜一水果 (註2)	無	四菜 (註2)	奶類飲品
治療飲食 (註1)	三菜粥品	依飲食 種類而定	四菜一水果 (註2)	依飲食 種類而定	四菜 (註2)	依飲食 種類而定
產後 調理餐	四菜粥品	補湯品	四菜 一湯 一水果	甜湯品	四菜 一湯 一水果	奶類 +補湯品 +藥膳茶飲 +點心

註1：各院區供膳內容略有差異，請洽詢營養科。

註2：治療伙食供餐內容可能因飲食種類及熱量而略有差異。

註3：部份餐飲種類可選擇湯品加購服務，請洽詢營養科。

(三) 訂餐與供餐時間

餐別	早餐	午餐	晚餐
訂餐時間	盤餐當日 6:00 前 管灌前日 16:00 前	當日上午 10:30 前	當日下午 16:00 前

餐別	餐點到達病房時間	餐別	餐點到達病房時間
早餐	7:30 ~ 8:10	早點	與早餐一併送出
午餐	11:30 ~ 12:10	午點	與午餐一併送出
晚餐	17:00 ~ 17:40	晚點	與晚餐一併送出

(四)營養師的叮嚀

1. 為響應環保政策，本院於病友第一次訂購餐點時，隨餐附送環保匙筷組，請自行清洗後重複使用。
2. 如有飲食漏送或供餐內容有誤的情形，請立刻告知護理人員處理補餐事宜。
3. 因檢查或診療必須延遲用餐，請告知護理人員通知營養科予以延遲送餐，延遲送餐截止時間如下：**早餐 8:30 止、午餐 12:30 止、晚餐 17:30 止。**
4. 為維護您病房的清潔與衛生，如無特殊原因，請於發餐後 40 分鐘內食用完畢，並將餐盤放回餐車或指定置放區，切勿任意堆放餐車頂上或地上。餐盤回收時間如下：**早餐 8:30、午餐 13:00、晚餐 18:00。**
5. 另為配合垃圾分類政策，非營養科供應或未能即時隨餐車回收之餐點，請將用畢的殘餘食物倒入病房設置之廚餘桶中，紙餐具、衛生紙等垃圾，則丟入加蓋之垃圾桶中。
6. 本院提供之餐具不宜長時間放置食物保溫箱或以原餐具久置後再微波食用，如有留置、復熱之需要，請自備相關適合器皿配合使用。

(五)出院準備全方位營養服務

為提昇出院病人的全方位營養服務，本科提供管灌營養品及各類餐點，如：糖尿病、低脂、低鹽、產後調理餐等外購服務。如果您有此需求或想更進一步的瞭解，請洽詢各院區營養科。

(六)伙食費收費標準

1. 符合全民健康保險給付的住院病人，若開立管灌飲食，其費用依全民健康保險醫療相關規定給付，其他飲食，如：普通、治療及流質等飲食皆須由病人全額自費，但下列患者例外。
 - (1) 臺北市低收入戶，住院期間供應乙伙及治療伙，費用由健保局、社會局及醫院社工課全額支付；外縣市低收入戶，除健保負擔之部份費用外，仍需由病友補繳伙食費差額。低收入戶病人若欲選擇甲等伙食，須自付伙食費的差額。

(2)職業傷害患者住院 30 日內之伙食費，除健保負擔部份費用外，仍須補繳差額部分，超過 30 天者伙食費須全額自費。

2. 伙食收費按「臺北市立醫療院所收費標準」辦理，金額如下：

伙食種類	以天計價	以餐計價	備註
乙等伙食	220 元	早餐 50 元	以餐計價
		午餐 85 元	
		晚餐 85 元	
甲等伙食	350 元	早餐 60 元	以餐計價
		午餐 145 元	
		晚餐 145 元	
產後調理餐	800 元	早餐 240 元	以餐計價
		午餐 280 元	
		晚餐 280 元	
素食(純素、奶蛋素等)	250 元	早餐 60 元	以餐計價
		午餐 95 元	
		晚餐 95 元	
清流飲食(全米湯)	120 元	早餐 40 元	以餐計價
		午餐 40 元	
		晚餐 40 元	
清流質	180 元	早餐 60 元	以餐計價
		午餐 60 元	
		晚餐 60 元	
全(濃)流質	300 元	早餐 100 元	以餐計價
		午餐 100 元	
		晚餐 100 元	
治療飲食(包括：軟質、細軟、半流、泥狀、糖尿、熱量、低脂肪、低鹽、低蛋白、痛風、高蛋白、低渣、高纖、限磷、限鉀、限水等)	250 元	早餐 60 元	1.部分治療飲食含點心 2.以餐計價
		午餐 95 元	
		晚餐 95 元	
加湯	15 元		以餐計價
加主食(乾飯、稀飯、麵條、饅頭)	15 元		以餐計價
ONS 經口營養治療配方(均衡)	50 元		以餐計價
ONS 經口營養治療配方(濃縮)	80 元		以餐計價
ONS 經口營養治療配方(質地調整)	135 元		以餐計價
養生藥膳 500cc/份	120 元		以餐計價
甲等湯品 500cc/份	80 元		以餐計價
一般管灌≤2500 大卡	340 元	以天計價	
一般管灌>2500 大卡	420 元		
調整配方管灌≤2500 大卡	390 元		
調整配方管灌>2500 大卡	480 元		
預解元素≤1000 大卡	560 元		
預解元素 1001-2000 大卡	1010 元		
預解元素 > 2000 大卡	1440 元		

Dietary charges

Jul 1 2023

Diet Categoria	Pricing by day (3 meals/day)	Pricing by meal
Regular Diet	TWD 220	Breakfast TWD 50, Lunch TWD 85, Dinner TWD 85
Special Diet	TWD 350	Breakfast TWD 60, Lunch TWD 145, Dinner TWD145
Post-natal Recuperation Diet	TWD 800	Breakfast TWD 240, Lunch TWD 280, Dinner TWD 280
Vegetarian Diet	TWD 250	Breakfast TWD 60, Lunch TWD 95, Dinner TWD 95
Clear Liquid Diet	TWD 180	Breakfast TWD 60, Lunch TWD 60, Dinner TWD 60
Moderately Thick Liquid Diet	TWD 300	Breakfast TWD 100, Lunch TWD 100, Dinner TWD 100
Therapeutic Diet (ex. DM, low protein diet...)	TWD 250	Breakfast TWD 60, Lunch TWD 95, Dinner TWD 95
Soup	TWD 15	Lunch TWD 15, Dinner TWD 15
Rice/ Rice Gruel	TWD 15	TWD 15, Lunch TWD 15, Dinner TWD 15
Oral Nutrition Supplement (Balance)	TWD 50	Breakfast TWD 50, Lunch TWD 50, Dinner TWD 50
Oral Nutrition Supplement (Concentration)	TWD 80	Breakfast TWD 80, Lunch TWD 80, Dinner TWD 80
Oral Nutrition Supplement (Food texture Modified)	TWD 135	Breakfast TWD 135, Lunch TWD 135, Dinner TWD 135
Soup with Chinese Medicine 500cc/per serving	TWD 120	
Special Soup 500cc/ per serving	TWD 80	
Tube Feeding <=2500 kcal	TWD 340	
Tube Feeding >2500 kcal	TWD 420	
Nutrient Modified Tube Feeding <=2500 kcal	TWD 390	
Nutrient Modified Tube Feeding >2500 kcal	TWD 480	
Elemental Tube Feeding ≤ 1000 kcal	TWD 560	
Elemental Tube Feeding 1001-2000 kcal	TWD 1010	
Elemental Tube Feeding >2000 kcal	TWD 1440	

Regular Diet



Pricing by meal: Breakfast TWD 50, Lunch TWD 85, Dinner TWD 85

Regular diet is a balanced diet that supplies three meals per day during hospitalization and contains foods from the following groups: fruits, vegetables, dairy, grains, and protein. We provide traditional Taiwanese breakfast, lunch, and dinner. We also provide night snack, such as milk, soybean drinks.

Special Diet



Pricing by meal: Breakfast TWD 60, Lunch TWD 145, Dinner TWD145

Special diet is a high-protein diet that supplies three meals per day during hospitalization and contains foods from the following groups: fruits (box), vegetables, dairy, grains, and protein. We provide traditional Taiwanese breakfast, lunch, and dinner. We also provide night snack, such as milk, soybean drinks. Additionally, lunch and dinner add different kinds of soup, night snack add cake, cookies or pastry.

五、社會工作部門服務

～社會工作課可以協助您的事情～

- ★社會福利資源運用及轉介
- ★醫療費用協助
- ★心理情緒支持
- ★出院安置計畫
- ★家庭關係協調
- ★醫病關係協調
- ★志願服務推展
- ★身心障礙鑑定服務
- ★家庭暴力暨性侵害個案協助
- ★中低收入老人補助裝置假牙
- ★預立醫療照護諮商、安寧緩和及器官捐贈諮詢
- ★新住民及移工就醫通譯服務(越南語為主)
- ★其他社會福利相關服務諮詢



若您住院期間遇有任何疑問或需要協助，請與我們聯絡
社會工作課將竭誠為您服務

☆社會工作課位置：醫療大樓五樓

☆聯絡電話：(02)2709-3600 分機 3519、3521、3563、3597

臺北市立聯合醫院仁愛院區社會服務暨醫療救助金申請須知

10909 版

本院秉持社會關懷及照顧弱勢族群之責任，為協助貧困病人之醫療費用，特設社會服務暨醫療救助金，以提供民眾申請補助。

(一) 協助對象：本院各院區就醫民眾因遭遇緊急醫療需求而陷入經濟困境之貧困病人，經提供相關證明文件予本院各院區社會工作課個案評估後，符合補助者予以醫療補助。

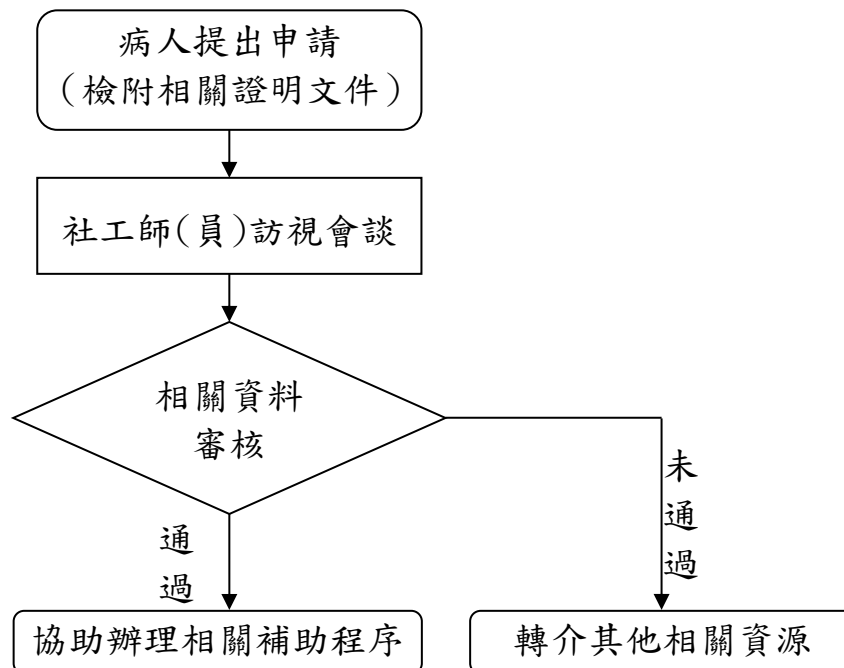
(二) 協助項目：

1. 貧困病人無力繳納醫療費用之補助。
2. 無依、失依或貧困病人之康復、照護、交通、喪葬等費用之補助。
3. 貧困病人因病情需要使用醫療輔助器材或租用金之補助。
4. 器官捐贈者之醫療費用補助。
5. 無力繳納健保費而致無法使用健保身分就醫者之健保費協助。

(三) 應備文件：

1. 補助對象全戶之財產及所得資料或其他相關經濟證明文件(如低收入戶證明、中低收入戶證明等)。
2. 身分證影本、戶口名簿影本或電子戶籍謄本(外籍人士應提供護照或居留證影本)。

(四) 申請流程

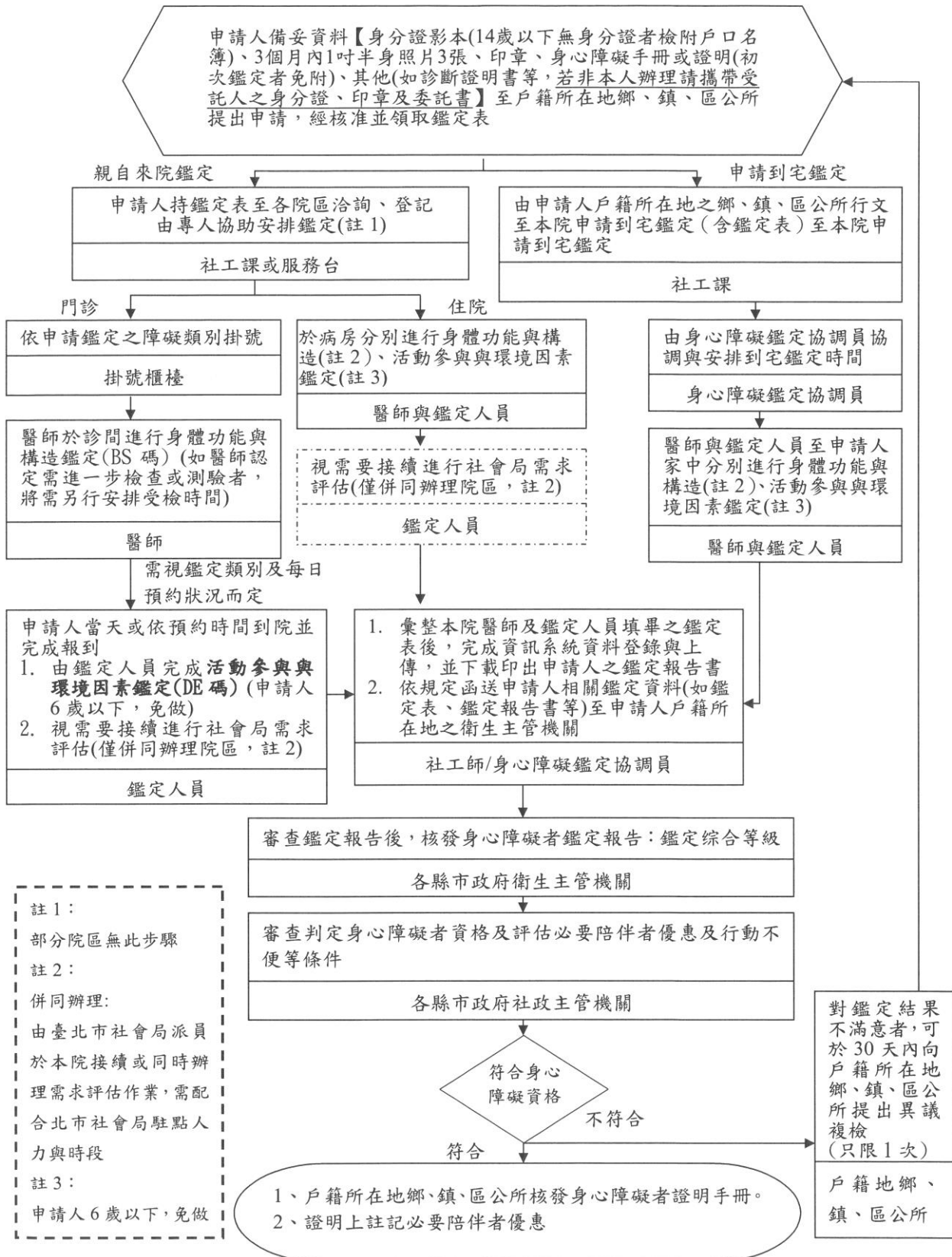


(五) 洽辦單位：仁愛院區醫療大樓 5 樓社會工作課

(02-2709-3600 分機 3519、3521、3563、3597)

臺北市立聯合醫院 身心障礙者鑑定流程圖

101.05.28 制訂
101.06.08 一修
106.10.15 四修
112.12.14 五修

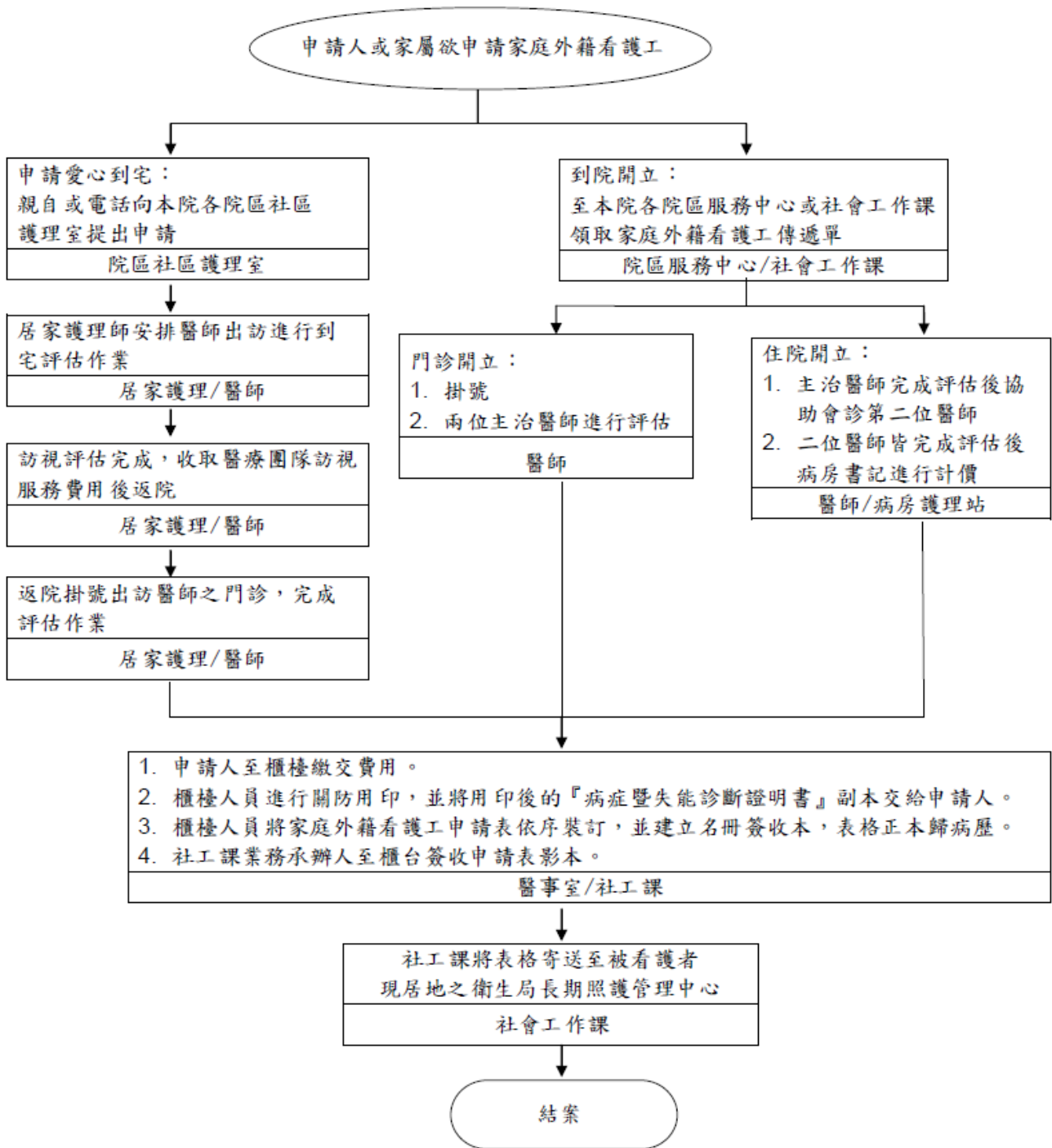


註 1:
部分院區無此步驟

註 2:
併同辦理:
由臺北市社會局派員於本院接續或同時辦理需求評估作業,需配合北市社會局駐點人力與時段

註 3:
申請人 6 歲以下,免做

家庭外籍看護工申請作業流程



越南新住民及移工就醫通譯服務

Dịch vụ phiên dịch y tế cho phôi ngẫu của người Việt Nam mới nhập cư và di công

如果您擔心因語言之障礙，無法與醫護人員溝通時，我們特別設有通曉越南語之專人為您提供下列服務：

Nếu bạn lo lắng bởi vì ngôn ngữ không thông , không thể nói với bác sĩ và nhân viên y tá, chúng tôi đặc biệt cung cấp phục vụ chuyên nghiệp thông dịch tiếng Việt Nam phục vụ vì bạn với những mục sau :

一、電話諮詢服務 Phục vụ tư vấn qua điện thoại

如果您有醫療的相關問題時，可以打電話尋求服務，我們有通譯人員接聽電話提供服務。

Nếu các bạn có các vấn đề liên quan đến mặt trị liệu y tế, có thể gọi điện thoại đến để nhờ giúp đỡ, chúng tôi có nhân viên phiên dịch nghe điện thoại và cung cấp các dịch vụ cho bạn.

二、就醫陪同預約登記 Đăng ký thông dịch viên hỗ trợ hẹn khám bác sĩ

如果您要到臺北市立聯合醫院仁愛院區看病，我們可以安排通譯人員陪同看病，並協助翻譯，但須事先電話預約。

Nếu bạn muốn đến bệnh viện liên hợp Thành phố Đài Bắc khám bác sĩ, chúng tôi có thể sắp xếp cho một Thông dịch viên đi cùng với bạn khám bệnh hỗ trợ phiên dịch, nhưng phải gọi điện thoại hẹn trước.

三、預約掛號服務 Phục vụ hẹn đăng ký lấy số khám bệnh

如果您需要預約掛號，可以打電話請通譯人員幫您掛號。

Nếu bạn muốn hẹn đăng ký lấy số khám bệnh, có thể gọi điện thoại đến nhờ nhân viên phiên dịch đăng ký lấy số cho bạn.

上述三項服務均透過服務電話 2709-3600 轉 3119、3123，由通曉越南語之通譯人員接聽電話提供服務。

Ba hạng mục phục vụ trên đều thông qua dịch vụ điện thoại 2709-3600 chuyển số máy 3119, 3123, sẽ có nhân viên thông hiểu tiếng Việt nghe điện thoại phục vụ cho bạn.

電話服務時間 Thời gian phục vụ điện thoại

週一至週五上午 9 : 00 ~ 12 : 00、下午 13 : 00 ~ 16 : 00

提供越南語諮詢服務

Sáng 9:00 đến 12:00、Chiều 13:00 đến 16:00

Từ thứ hai đến thứ sáu Cung cấp dịch vụ tư vấn tiếng Việt

我們樂意提供您親切的服務，歡迎多多利用。

Chúng tôi rất vui và trân trọng phục vụ cho bạn, hoan nghênh bạn sử dụng nhiều hơn.

臺北市立聯合醫院仁愛院區 社會工作課 關心您

Bệnh viện liên hợp Thành phố Hải Bắc khu Bệnh viện Nhân Ái

Phòng công tác xã hội quan tâm bạn

柒、各類證明文書及檢驗報告申請

各類證明文書			
項目	洽詢地點	收費	備註
一般診斷書(中文)	護理站	100 元/份	1.請於出院前告知 2.第二份起影本 15 元/份
一般診斷書(英文)	護理站	200 元/份	1.請於出院前告知 2.第二份起影本 15 元/份
驗傷診斷書(中文)	護理站	300 元/份	第二份起影本 15 元/份
出生證明書(中文)	護理站	20 元/前 3 份	1.請攜帶生父母身分證 2.第四份起影本 15 元/份
出生證明書(英文)	護理站	200 元/份	1.請攜帶生父母身分證、護照 2.第二份起影本 15 元/份
死亡證明書(中文)	護理站	20 元/前 3 份	1.請攜帶申請人及病人身分證明文件 2.第四份起影本 15 元/份
死亡證明書(英文)	護理站	200 元/份	1.請攜帶申請人及病人身分證明文件(病人護照) 2.第二份起影本 15 元/份
病歷影本	護理站	4 元/頁 (雙面影印計兩頁)	1.病歷複製本發給最遲不超過 7 個工作天。 2.出院後再至診斷書櫃檯申請者，收病歷複製基本費 180 元，第 11 頁起加收每頁 4 元。
出院病歷摘要	護理站	50 元/份	1.當次出院病歷摘要請於出院後 5 個工作天再至診斷書櫃檯申請。 2.第二份起影本 4 元/頁(比照病歷影印方式計價)
各種檢驗報告			
項目	洽詢地點	收費	備註
X 光拷貝	護理站	200 元/張	請於出院前告知
CT 片拷貝	護理站	200 元/張	請於出院前告知
MRI 片拷貝	護理站	200 元/張	請於出院前告知
檢驗報告影印	護理站	4 元/頁 (雙面影印計兩頁)	請於出院前告知

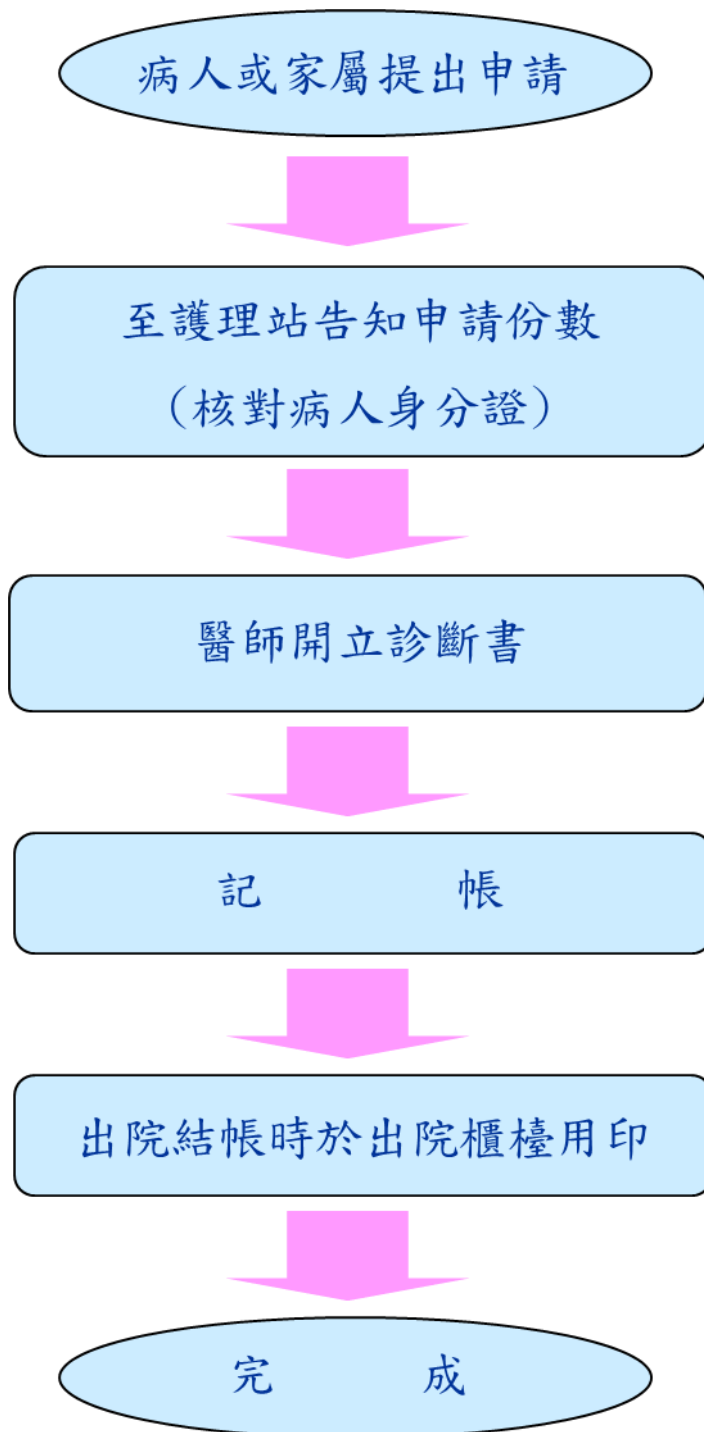
上列申請，應由病人本人、法定代理人或經其授權之人申請。前項文書於病人死亡或無法表達意思時，由其親屬或家屬提出申請。但病人或其法定代理人明示反對特定人申請，並記錄於病歷時，不在此限。

本院提供一般診斷證明線上申辦，須於就診當時或住院期間已開立過診斷書者方可線上申請。

請至本院網站查詢：<http://tpech.gov.taipei>

診斷證明書可在住院期間或出院前到護理站申請，若有保險理賠需求，也可在出院後回門診複診時一併申請。

臺北市立聯合醫院仁愛院區 診斷證明書申請流程



捌、溫馨主動式服務

仁愛院區溫馨服務指引及費用

服務項目		服務內容	服務地點	費用
1	迎賓服務	協助病人上、下車	大門口	免費
2	輪椅、老花眼鏡借用服務	輪椅、老花眼鏡借用	醫療大樓一樓 聯合服務中心	免費
3	健康促進講座資訊服務	提供健康促進講座資訊 服務	依活動地點而定	免費
4	藝文活動	提供各種藝文活動	依活動地點而定	免費
5	休憩區提供書報閱讀	休憩區提供書報閱讀	候診區等休憩區	免費
6	住院病人熱食服務	茶水間設置保溫箱供住 院病人熱食	洽詢護理站	免費
7	出院後輔具借用資訊	提供輔具借用資訊	洽詢護理站 (出備護理師)	免費
8	陪病家屬餐飲點餐服務	提供陪病家屬餐飲點餐 服務	院區營養科 (洽詢護理站)	自費
9	按摩減壓服務(門診時間)	視障者按摩減壓	醫療大樓二樓 雙連按摩小站	自費
10	床邊美髮服務(到病房服務)	協請美髮師至床邊服務	洽詢護理站	自費
11	住院病人洗衣服務	提供投幣式洗衣機	洽詢護理站	自費
12	提供居家護理醫療器材就近 購買之資訊與處所	提供醫療器材販售服務	醫療大樓一樓 杏一醫療用品店	自費
13	叫車服務	門診、住院病人離院前代 為叫車	大門口	自費

玖、出院服務及手續

一、臺北市立聯合醫院出院準備服務

【出院準備服務】是專業醫療團隊持續性照護的具體服務

住院時：能獲得專業醫療團隊完善的整體性評估與診療照護。

出院時：透過醫療團隊專業人員、病人與家屬的共同合作，整合運用相關醫療及社會資源，俾使病人出院後仍可獲得持續性「以病人為中心」的醫療服務。

接受出院準備服務的好處

讓病人-----

減少不必要的住院時間、節省住院費用，學習自我照顧的技巧，即時回到熟悉的生活環境中調養，提升生活品質。

讓家屬-----

瞭解病人健康狀況與目前照護需求，學習照護知能，參與照護，增進與病人之互動，並藉由全民健保居家護理費用給付，減輕因家人生病帶來的負擔。

團隊服務內容

1. 設計以「病人為中心」的出院後續照顧計畫，提供疾病診治、身心照顧、疾病衛教與照護技能指導。
2. 提供醫院內、外的醫療資源及轉介相關資訊，如：居家護理、長期照顧管理中心、護理之家、安養護機構等。
3. 提供各項輔具之相關資訊，如：輔具種類、費用、租借服務等方式。
4. 出院後定期電話追蹤、關懷、瞭解病人適應情形，提供適時諮詢服務。

服務諮詢專線及時間

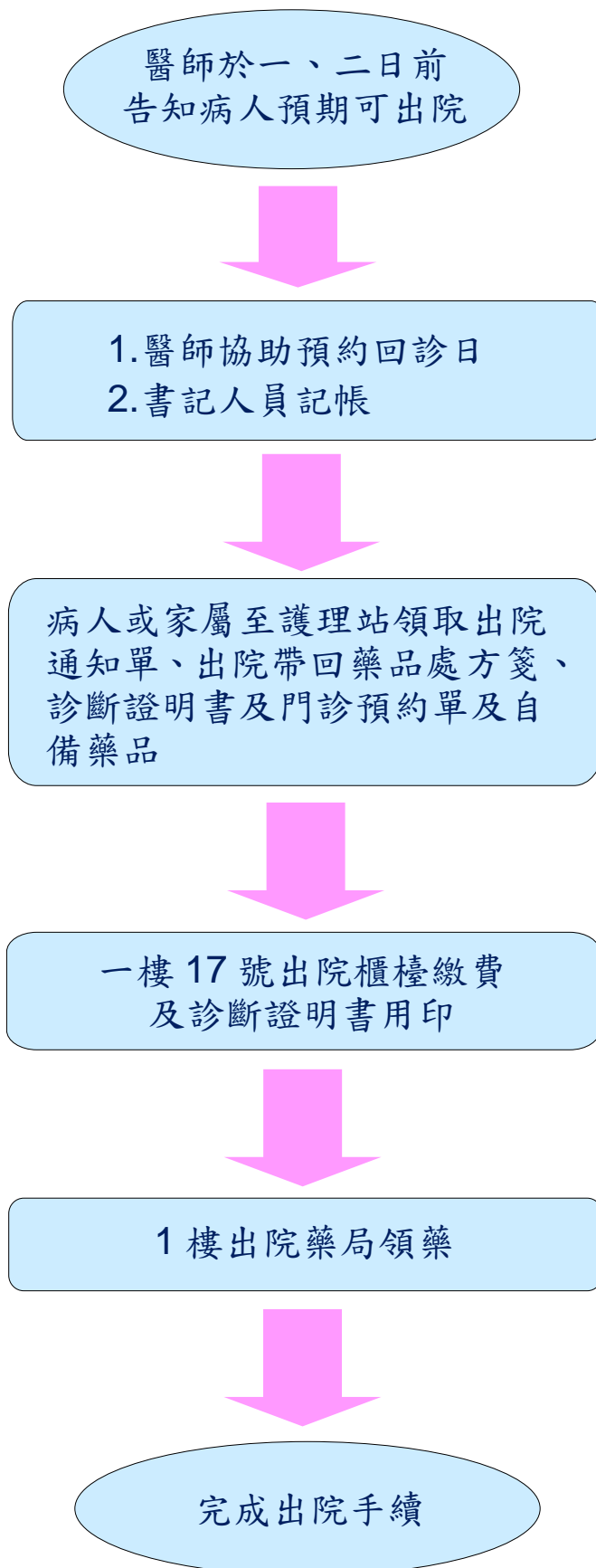
各院區均提供『出院準備服務』—請洽各病房護理人員或出院準備服務護理人員

院區	聯絡電話
仁愛	02-2709-3600*1230
陽明	02-2835-3456*6988
忠孝	02-2786-1288*8783
和平	02-2388-9595*8420
中興	02-2552-3234*3271

二、出院注意事項

- (一) 當您辦理出院手續時，病房書記會提供您出院通知單及出院帶回藥品處方箋至一樓 17 號出院櫃檯繳費（現金或信用卡均可）。
- (二) 主治醫師口頭告知出院時間後，請提早主動告知您的家屬，準備辦理出院相關事宜並於出院當日中午 12:00 前辦妥出院手續，以利醫院清潔工作及有需要之病人能及早入院接受治療。
- (三) 醫療人員於病人出院前，將詳細告知病人出院後自我照顧之注意事項、門診回診或轉診事宜，並儘可能提供後續照護相關資訊。
- (四) 本院因限於設備或專長，對於無法確定的病因或無法提供病人最完善之治療時，會建議病人轉院，醫師將填具病歷摘要交給病人帶至轉診的醫院。但針對病況危急的病人，本院仍會先為病人進行適當之急救處置，再協助病人轉院。
- (五) 經醫師診斷後評估，應可轉至其他醫療機構繼續接受治療照護時，醫院會通知您辦理出院並協助您轉介。您可持本院開具之轉診單及病歷摘要，至適當照護層級的醫療院所或機構繼續接受照護。
- (六) 如因病情需要，本院醫療設施不符照顧病人必須轉院者，本院提供救護車服務。
- (七) 若醫師認為您的病情尚未痊癒，不適合立即出院，而您或您的家屬仍堅持要求出院或要轉至其他醫院治療，依醫療法之規定，您或您的家屬應簽具「病人自動出(離)院自願書」後，始可辦理出院手續，本院不提供自動轉院時之救護車服務。
- (八) 若您以健保身分住院，經醫師評估認為您可出院療養，但您因各種因素無法立即返家自我照顧時，本院會通知您的家人、出院準備護理師及社工師，協助輔導轉介至衛生局立案之相關機構提供後續之照護。如果拒不出院，將依健保署規定，自行負擔相關費用。
- (九) 若您需要申請住院相關證明文件，如：診斷書、病歷摘要等，請出院前告知主治醫師及護理站。

三、出院服務流程



四、臺北市立聯合醫院居家護理

何謂居家護理

當您住院治療後，病情穩定，經醫師許可可能離院返家時，醫療團隊將會依您的狀況(例如：留置尿管、胃管、氣切管)，提供居家護理的服務，協助返家後仍需接受長期後續醫療的個案，由本院醫護專業人員提供到宅服務，讓個案獲得以家庭為中心的醫療照護與護理指導。

服務對象

- ◇居住於臺北市之慢性個案，病情穩定但就醫困難，需定期更換胃管、尿管、氣切及三級以上傷口之個案。

收費標準

- ◇符合健保給付之病人依據「全民健保居家照護」費用支付標準：
護理訪視費-自付 5% 醫師訪視費-自付 5%
- ◇不符合健保給付之病人，需全額自付護理費、醫師訪視費，並依實際情況支付材料費。
- ◇交通費-依病人住址與本院區之實際來回計程車費由民眾支付。

服務項目

- ◇一般身體評估
- ◇各種留置管的更換及護理指導：鼻胃管、尿管、氣管套管
- ◇三、四級壓瘡傷口護理指導 ◇教導血壓及血糖自我檢測
- ◇抽血檢驗代採 ◇安排家醫科醫師訪視 ◇日常生活照顧注意事項指導
- ◇衛生教育資料提供 ◇簡易復健及營養指導
- ◇依個案狀況提供轉介該戶籍地之長期照顧管理中心

服務時間：每週一至週五，上午 8 時至下午 5 時

※其他時間或例假日，若病人發生緊急情況，請直接送至鄰近住家之醫院急診室，並於次日與我們聯繫。

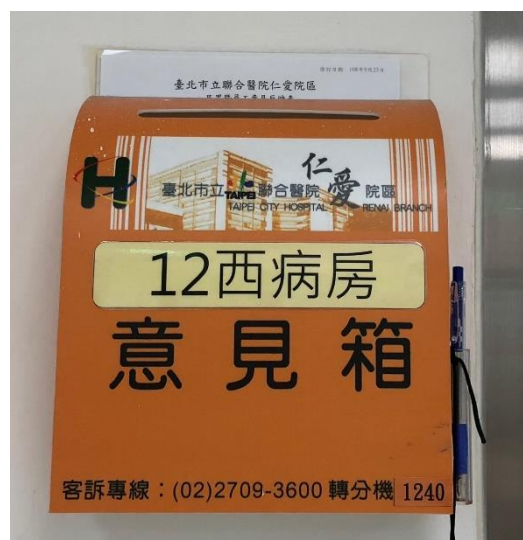
本院附設居家護理所一覽表：

院區	附設	轄區	服務專線	傳真	住 址
忠孝	居家護理所	南港內湖	2786-1288*8984	2785-9962	臺北市南港區同德路 87 號 3 樓
仁愛	居家護理所	大安文山信義	2704-9870 2709-3600*1227	2325-8175	臺北市大安區仁愛路四段 10 號 (社區護理室)
和平	居家護理所	萬華中正	2375-3323 2388-9595*8421	2375-3709	臺北市萬華區中華路二段 33 號 A 棟 5 樓
中興	居家護理所	大同中山	2552-3234*3273	2552-3234 *3277	臺北市大同區鄭州路 145 號 2 樓
陽明	居家護理所	士林北投內湖	2838-9166 2835-3456*6306	2838-9142	臺北市士林區兩聲街 105 號 6 樓

拾、建議及諮詢管道

本院為持續致力於提升服務品質，提供最佳及最便捷的服務，於病房護理站及門診區均設有意見箱，於門診區設有服務臺，由專業人員及志工朋友為您做立即性的第一線服務。對於您所提出的問題，一定會有具體的回應。如果您對本院的服務有任何建言、諮詢或鼓勵，您可以利用以下所列的各種管道向我們反映，我們會立即為您服務及解答。

1. 護理站及門診區均設有意見箱，並備有「意見反映表」，歡迎您惠賜意見，將有專人為您服務。
2. 我們設有24小時全年無休電話服務，只要撥打臺北市民當家熱線1999轉888；外縣市請撥(02)2555-3000，就有專人為您服務。
3. 本院門診區設有服務臺，由專業人員及志工朋友提供服務。
4. 臺北市立聯合醫院網站申訴：
本院網站首頁<https://tpech.gov.taipei/>，點選「仁愛」，再點選「互動交流→陳情系統」，即可填寫建言或諮詢事項。



臺北市立聯合醫院仁愛院區 民眾暨員工意見反映表

親愛的朋友，您好！感謝您撥冗留下寶貴的資訊，來院民眾的意見無疑是本院蛻變卓越、永續經營的動力，我們也期待您的鼓勵與支持，所以舉凡陳情與感謝事項，請您填寫事件具體之詳細經過及您的基本資料，讓我們可以針對問題處理並給予回覆，謝謝您的配合。

填寫日期：	
發生地點：	
事件經過：	
建議：	
您是否需要我們的回覆： <input type="checkbox"/> 需要 <input type="checkbox"/> 不需要	
基本資料 (請留下具體連絡電話與方式，謝謝您！)	姓名： 聯絡電話： 郵寄地址： E-mail： (為避免擋信，請勿填寫 yahoo 信箱)
備註	

臺北市立聯合醫院仁愛院區關心您
 總機：(02) 2709-3600
 服務臺：分機 3123
 廉政專線：(02) 2302-8435
 話務中心及客訴專線：(02) 25553000 或市話撥打 1999 轉 888
 網站申訴：<https://1999.gov.taipei/Front/main>

列管編號：
收件人：
收件日期：
限辦期限：

臺北市立聯合醫院仁愛院區諮詢服務單位一覽表

服務內容	單位名稱	聯絡電話	服務地點	服務時間
一般諮詢 (身心障礙者服務窗口)	聯合服務中心	2709-3600 轉 3123	醫療大樓 一樓大廳	週一至週五 8 時至 17 時 週六 8 時至 12 時
醫療諮詢	轉診轉檢服務中心	2709-3600 轉 5157	醫療大樓 二樓大廳	週一至週五 8 時至 12 時 30 分 13 時 30 分至 17 時 週六 8 時至 12 時
福利諮詢	社會工作課	2709-3600 轉 3597	醫療大樓 五樓東側	週一至週五 8 時至 12 時 13 時至 17 時
藥物諮詢	藥劑科	2709-3600 轉 3149	醫療大樓 一樓 門診領藥處	週一至週五 9 時至 11 時 25 分 13 時 30 分至 16 時 30 分
		2709-3600 轉 3146 (夜間及假日)		
腎臟病衛教	腎臟內科	2709-3600 轉 3221	醫療大樓 二樓門診區	依門診時間表
糖尿病衛教	內分泌暨 新陳代謝科	2709-3600 轉 3292	醫療大樓 二樓門診區	依門診時間表
癌症衛教	癌症資源中心	2709-3600 轉 3517	醫療大樓 五樓東側	週一至週五 8 時 30 分至 12 時 13 時至 17 時
一般疾病衛教與 衛教單張	各病房	/	各病房 護理站	/

臺北市立聯合醫院

住院整合照護服務(原全責照顧服務)



住院整合照護服務 (原全責照顧服務)

一群受過完整照護訓練，並取得「照顧服務員訓練」證書的綠衣天使，具有熱忱、愛心的工作人員，在護理人員指導與監督下，協助無法執行日常生活之住院病人，適時獲得合宜的照護。

服務時段

照護輔佐人員全日 24 小時分三班提供照護服務，您不必因未陪伴在病人身邊而有所擔心，並可為您節省往返奔波醫院的時間。

貼心叮嚀

經由醫師或護理人員認定須陪伴者，建議家屬能夠陪伴在病人身邊：

- ✿ 有自殺意念傾向病人。
- ✿ 有開立病危通知單病人。
- ✿ 手術、生產、特殊檢查或治療前一日及當日病人。
- ✿ 兒科病童。
- ✿ 其他，如：**高齡長者、失智症易走失病人...**



免費的服務

您無需提出申請及負擔任何費用，就能獲得照護輔佐人員提供的免費服務。

照護輔佐人員為一對多服務，其服務對象為一般住院病人，對於弱勢族群及缺乏陪伴且無法自理的住院病人將優先協助。

服務內容

- ✿ 維護病人個人衛生：漱洗、口腔清潔、如廁、更衣。
- ✿ 協助病人進食。
- ✿ 協助病人活動：翻身、移位、肢體活動、上下床及輪椅等。
- ✿ 協助病人安全維護。

聯絡方式

目前本院提供全責服務院區有：

中興院區 (02)2552-3234

大同區鄭州路 145 號

仁愛院區 (02)2709-3600

大安區仁愛路 4 段 10 號

和平婦幼院區 (02)2388-9595

中正區中華路 2 段 33 號

忠孝院區 (02)2786-1288

南港區同德路 87 號

陽明院區 (02)2835-3456

士林區雨聲街 105 號

松德院區 (02)2726-3141

信義區松德路 309 號

24 小時客服專線

臺北市民當家熱線 1999

(免付費電話服務，公共電話及預付卡除外)

外縣市請撥打 (02)2555-3000

臺北市立聯合醫院仁愛院區癌症資源中心

罹患癌症對病友個人及整個家庭而言，面對這個意外、衝擊的人生，癌症資源中心協助病友及其家屬面對癌症所帶來的身心衝擊，以病人為中心的服務，期望帶給民眾完善的醫療照護品質，降低民眾對癌症的焦慮，遠離癌症的威脅。

『癌症資源中心』的成立，即在提供一般民眾、癌症病友及家屬單一窗口之服務，依據您的需求，提供癌症資源整合性服務、關懷與照護模式，讓民眾、病人及家屬，能獲得即時的醫療資訊、心理支持和資源、康復、紓緩和關懷。

☆服務地點：醫療大樓五東癌症資源中心

☆服務時間：週一至週五上午 8:30~12:00、下午 13:00~17:00

☆服務對象：一般民眾、癌症病人與家屬

☆服務內容：

- ◆提供癌症照護資料。
- ◆癌症相關醫療、營養照護資訊轉介。
- ◆個人或家庭面對癌症的情緒心理支持。
- ◆社會資源諮詢與轉介：經濟需求、照顧需求、病友團體。
- ◆康復用品資源提供或轉介：頭巾、假髮租借、義乳胸衣資訊、腸造瘻口袋提供。
- ◆醫療輔具資源轉介。
- ◆提供癌症預防篩檢、診療及安寧療護相關資訊查詢。

☆服務電話：2709-3600 轉 3517、3549

◇預防◇治療◇康復◇陪伴◇關懷◇

安寧緩和醫療條例

第一條 為尊重末期病人之醫療意願及保障其權益，特制定本條例。

第二條 本條例所稱主管機關：在中央為行政院衛生署；在直轄市為直轄市政府；在縣(市)為縣(市)政府。

第三條 本條例專用名詞定義如下：

- 一、安寧緩和醫療：指為減輕或免除末期病人之生理、心理及靈性痛苦，施予緩解性、支持性之醫療照護，以增進其生活品質。
- 二、末期病人：指罹患嚴重傷病，經醫師診斷認為不可治癒，且有醫學上之證據，近期內病程進行至死亡已不可避免者。
- 三、心肺復甦術：指對臨終、瀕死或無生命徵象之病人，施予氣管內插管、體外心臟按壓、急救藥物注射、心臟電擊、心臟人工調頻、人工呼吸等標準急救程序或其他緊急救治行為。
- 四、維生醫療：指用以維持末期病人生命徵象，但無治癒效果，而只能延長其瀕死過程的醫療措施。
- 五、維生醫療抉擇：指末期病人對心肺復甦術或維生醫療施行之選擇。
- 六、意願人：指立意願書選擇安寧緩和醫療或作維生醫療抉擇之人。

第四條 末期病人得立意願書選擇安寧緩和醫療或作維生醫療抉擇。前項意願書，至少應載明下列事項，並由意願人簽署：

- 一、意願人之姓名、國民身分證統一編號及住所或居所。
- 二、意願人接受安寧緩和醫療或維生醫療抉擇之意願及其內容。
- 三、立意願書之日期。

意願書之簽署，應有具完全行為能力者二人以上在場見證。但實施安寧緩和醫療及執行意願人維生醫療抉擇之醫療機構所屬人員不得為見證人。

第五條 成年且具行為能力之人，得預立第四條之意願書。

前項意願書，意願人得預立醫療委任代理人，並以書面載明委任意旨，於其無法表達意願時，由代理人代為簽署。

第六條 意願人得隨時自行或由其代理人，以書面撤回其意願之意思表示。

第 6-1 條 經第四條第一項或第五條之意願人或其醫療委任代理人於意願書表示同意，中央主管機關應將其意願註記於全民健康保險憑證（以下簡稱健保卡），該意願註記之效力與意願書正本相同。但意願人或其醫療委任代理人依前條規定撤回意願時，應通報中央主管機關廢止該註記。

前項簽署之意願書，應由醫療機構、衛生機關或受中央主管機關委託之法人以掃描電子檔存記於中央主管機關之資料庫後，始得於健保卡註記。

經註記於健保卡之意願，與意願人臨床醫療過程中書面明示之意思表示不一致時，以意願人明示之意思表示為準。

第七條 不施行心肺復甦術或維生醫療，應符合下列規定：

- 一、應由二位醫師診斷確為末期病人。
- 二、應有意願人簽署之意願書。但未成年人簽署意願書時，應得其法定代理人之同意。未成年人無法表達意願時，則應由法定代理人簽署意願書。

前項第一款之醫師，應具有相關專科醫師資格。

末期病人無簽署第一項第二款之意願書且意識昏迷或無法清楚表達意願時，由其最近親屬出具同意書代替之。無最近親屬者，應經安寧緩和醫療照會後，依末期病人最大利益出具醫囑代替之。同意書或醫囑均不得與末期病人於意識昏迷或無法清楚表達意願前明示之意思表示相反。前項最近親屬之範圍如下：一、配偶。二、成年子女、孫子女。三、父母。四、兄弟姐妹。五、祖父母。六、曾祖父母、曾孫子女或三親等旁系血親。七、一親等直系姻親。

末期病人符合第一項至第四項規定不施行心肺復甦術或維生醫療之情形時，原施予之心肺復甦術或維生醫療，得予終止或撤除。

第三項最近親屬出具同意書，得以一人行之；其最近親屬意思表示不一致時，依第四項各款先後定其順序。後順序者已出具同意書時，先順序者如有不同之意思表示，應於不施行、終止或撤除心肺復甦術或維生醫療前以書面為之。

第八條 醫師應將病情、安寧緩和醫療之治療方針及維生醫療抉擇告知末期病人或其家屬。但病人有明確意思表示欲知病情及各種醫療選項時，應予告知。

第九條 醫師應將第四條至前條規定之事項，詳細記載於病歷；意願書或同意書並應連同病歷保存。

第十條 醫師違反第七條規定者，處新臺幣六萬元以上三十萬元以下罰鍰，並得處一個月以上一年以下停業處分或廢止其執業執照。

第十一條 醫師違反第九條規定者，處新臺幣三萬元以上十五萬元以下罰鍰。

第十二條 本條例所定之罰鍰、停業及廢止執業執照，由直轄市、縣(市)主管機關處罰之。

第十三條 刪除

第十四條 本條例施行細則，由中央主管機關定之。

第十五條 本條例自公布日施行。

臺北市立聯合醫院_____院區
預立安寧緩和醫療暨維生醫療抉擇意願書

病歷號碼：
姓 名：
病 床 號：

本人_____ (正楷簽名)若罹患嚴重傷病，經醫師診斷認為不可治癒，且有醫學上之證據，近期內病程進行至死亡已屬不可避免時，特依安寧緩和醫療條例第四條、第五條及第七條第一項第二款所賦予之權利，作以下之抉擇：(請勾選✓)

接受 安寧緩和醫療(指為減輕或免除末期病人之生理、心理及靈性痛苦，施予緩解性、支持性之醫療照護，以增進其生活品質)

接受 不施行心肺復甦術(指對臨終、瀕死或無生命徵象之病人，不施予氣管內插管、體外心臟按壓、急救藥物注射、心臟電擊、心臟人工調頻、人工呼吸等標準急救程序或其他緊急救治行為)

接受 不施行維生醫療(指末期病人不施行用以維持生命徵象，但無治癒效果，而只能延長其瀕死過程的醫療措施)

同意 將上述意願加註於本人之全民健保憑證(健保 IC 卡)內

◎簽署人：(正楷簽名)_____ 國民身分證統一編號：_____

住(居)所：_____ 電話：_____

出生年月日：中華民國_____年_____月_____日

是 否 成年(成年且具行為能力之人，得預立第四條之意願書。簽署人如未成年，本意願書則視同安寧緩和醫療條例第四條第一項之規定，立意願書選擇安寧緩和醫療或作維生醫療抉擇。)

◎在場見證人(一)：(正楷簽名)_____ 國民身分證統一編號：_____

住(居)所：_____ 電話：_____

出生年月日：中華民國_____年_____月_____日

◎在場見證人(二)：(正楷簽名)_____ 國民身分證統一編號：_____

住(居)所：_____ 電話：_____

出生年月日：中華民國_____年_____月_____日

依據安寧緩和醫療條例第四條之規定，疾病末期之病人簽署意願書，應有具完全行為能力者二人以上在場見證，但實施安寧緩和醫療及執行意願人維生醫療抉擇之醫療機構所屬人員不得為見證人。

◎法定代理人：(簽署人為未成年末期病人時方由法定代理人在此欄位填寫並應檢附相關證明文件)

簽 名：_____ 國民身分證統一編號：_____

住(居)所：_____ 電話：_____

出生年月日：中華民國_____年_____月_____日

依據安寧緩和醫療條例第七條第一項第二款之規定，未成年人簽署意願書時，應得其法定代理人之同意。

◎醫療委任代理人：(簽署人為醫療委任代理人方須填寫並應檢附醫療委任代理人委任書)

簽 名：_____ 國民身分證統一編號：_____

住(居)所：_____ 電話：_____

出生年月日：中華民國_____年_____月_____日

依據安寧緩和醫療條例第五條之規定，意願人得預立醫療委任代理人，並以書面載明委任意旨，於其無法表達意願時，由代理人代為簽署。

*簽署日期：中 華 民 國_____年_____月_____日(必填)

※備註：簽署人可自行查詢健保IC卡註記申辦進度，若無法自行查詢需要回復通知者，請打勾(無勾選者視同無須回復通知)：註記手續辦理成功時，請以手機簡訊回覆通知簽署人。若無收到回覆者，請撥打02-23933298 衛生福利部安寧醫療意願資料處理小組查詢。

※第一聯(正本/藍)：可於上班時間交由本院服務台協助收件，或自行將正本寄回：衛生福利部安寧醫療意願資料處理小組(10049臺北市中正區紹興北街5號8樓)

※第二聯(副本/紅)：歸存病歷。

※第三聯(副本/白)：本聯為備份聯，由意願書簽立人簽妥後自行保存。

臺北市立聯合醫院_____院區
醫療委任代理人委任書

病歷號碼：
姓名：
病床號：

本人_____已年滿二十歲，且具完全行為能力，若罹患嚴重傷病，經醫師診斷認為不可治癒，且有醫學上之證據，近期內病程進行至死亡已屬不可避免而本人已意識昏迷或無法清楚表達意願時，同意由其依安寧緩和醫療條例第五條第二項之規定，委任_____為醫療委任代理人，代為簽署『預立安寧緩和醫療暨維生醫療抉擇意願書』。

立意願人

簽名：_____ 國民身分證統一編號：_____

住(居)所：_____

出生年月日：中華民國_____年_____月_____日

受任人

簽名：_____ 國民身分證統一編號：_____

住(居)所：_____

出生年月日：中華民國_____年_____月_____日

候補受任人(一)(得免填列)

簽名：_____ 國民身分證統一編號：_____

住(居)所：_____

出生年月日：中華民國_____年_____月_____日

候補受任人(二)(得免填列)

簽名：_____ 國民身分證統一編號：_____

住(居)所：_____

出生年月日：中華民國_____年_____月_____日

填寫日期中 華 民 國 _____年 _____月 _____日 (必填)

附註：

1.安寧緩和醫療條例第五條規定

二十歲以上具完全行為能力之人，得預立意願書。

前項意願書，意願人得預立醫療委任代理人，並以書面載明委任意旨，於其無法表達意願時，由代理人代為簽署。

2.當受任人因故無法代為簽屬安寧緩和醫療暨維生醫療抉擇意願書時，候補受任人得依序代為簽署。

※如有需要，請至醫療大樓一樓聯合服務中心、五樓社會工作課或病房護理站索取表格。

器官捐贈

醫療有其極限…在這生命無奈的腦死時刻，將悲痛轉念成高貴無私慈悲的大愛，為所愛的家人做出最有價值的選擇，讓他(她)的生命與愛在這世間延續!!目前國內約有 9000 人在等待器官移植，而每年捐贈器官的人數約有 300 餘人，雖有 700 餘人可因此幸運獲得移植，但比例上仍相當懸殊，因而有許多器官等候者仍在殷殷期盼，希望獲得重生…

1. 什麼是器官捐贈？

指當一個人被判定腦死或是臨終時，基於個人生前的意願或家屬的同意，無償捐贈自己還可用的器官或組織給需要的病人。

2. 哪些器官、組織可以捐贈？

依據「人體器官移植條例施行細則規定」可捐贈的器官及組織有：心臟、肺臟、胰臟、腎臟、骨骼、腸、皮膚、眼角膜及其他經中央衛生主管機關指定之類目。

3. 器官捐贈有哪些種類？

活體捐贈：病人因疾病導致肝臟或腎臟功能衰竭，經醫師評估病人適合進行器官移植以恢復健康，且其五等親的親屬中有身體健康並經醫院進行心理、社會及醫學評估，認為適合捐贈，且簽署捐贈意願者，方能進行移植手術。

屍體捐贈：必須在器官捐贈者經其診治醫師判定病人死亡後為之。前述死亡以腦死判定者，應依中央衛生主管機關規定之判定程序為之。

4. 有哪些疾病會影響器官的捐贈？

有B、C型肝炎的捐贈者，只要器官功能良好，還是可以捐贈器官給有B、C型肝炎的移植等候者。但若有無法控制的感染性疾病者，則不能捐贈器官(如愛滋病)。

5. 我可以用什麼方式表達我的器官捐贈意願，及該向何單位洽詢呢？

至「中華民國器官捐贈協會」或「財團法人器官捐贈移植登錄及病人自主推廣中心」線上簽署「器官捐贈同意書」；或是向本院1樓聯合服務中心或5樓社會工作課索取「器官捐贈同意書」，填寫後本院可協助寄送「財團法人器官捐贈移植登錄及病人自主推廣中心」或可逕行寄送至登錄中心，該登錄中心再將資料送交健保署並於健保IC卡上註記器官捐贈意願，亦可隨時撤除該項意願。

(1)本院社會工作課，電話：(02)2709-3600 分機 3519

(2)財團法人器官捐贈移植登錄及病人自主推廣中心，電話：0800-888067、
(02)23582088

(3)中華民國器官捐贈協會，電話：0800-091066、(02)27025150

器官捐贈同意書

本人瞭解醫療有其極限，而愛心可以延續，經閱讀、知悉後列說明後，願意簽署器官捐贈同意書，於生命之盡頭，捐贈可用器官，讓其他需要的病人能因此而獲得重生機會。

(以下欄位有*標示者為必填)

*簽署人：_____ (請親筆以正楷書寫簽名)；*出生日期：民國____年____月____日

*國民身分證統一編號：_____；*聯絡電話：_____

*聯絡地址：_____

*簽署日期：民國____年____月____日

*法定代理人姓名及國民身分證統一編號 (簽署人未成年，方須由法定代理人正楷書寫)：

(姓名) _____；(國民身分證統一編號) _____

本人希望不希望獲得器官捐贈同意卡。(如未勾選，視同「不希望」)

卡號：_____ (工作人員填寫)

您的聲紋編號：_____ (若希望留下器官捐贈的心聲，請務必填寫)

簽署的原因：_____

給家人的話：_____

若有特別不願意捐贈之器官，請於此處說明：_____

說明事項：

- 一、依人體器官移植條例之規定，器官捐贈必須為無償之行為，且器官之摘取，應於病人之診治醫師判定死亡後為之(含腦死判定)。如病人為非病死或疑似為非病死者，必須於依法相驗完畢後，且經檢察官認無繼續勘驗之必要後，才能施行。
- 二、另依人體器官移植條例第六條之規定，醫師自往生者遺體摘取器官以供移植，須符合下列規定之一：
 - (一) 往生者生前以書面(如本同意書)或遺囑同意。
 - (二) 往生者最近親屬以書面同意。
- 三、您簽署的器官捐贈同意書，將依人體器官移植條例第六條規定，加註於健保卡並掃描存檔於「衛生福利部預立醫療決定、安寧緩和醫療及器官捐贈意願資訊系統」；如醫院、醫師遇有病人經診斷其病情於近期內進行至死亡已不可避免，且該病人無法清楚表達意識之情況下，將以此作為決定器官捐贈之依循，並可讓家屬充分瞭解病人生前之意願。醫院、醫師絕不會因知悉此捐贈意願而不施予必要治療。
- 四、捐贈者如患無法控制的感染性疾病，如庫賈氏病(Creutzfeldt-Jakob Disease, CJD)……等等，為避免因器官移植而傳染給受贈者，醫院、醫師得不接受病人之器官捐贈。
- 五、您所表達之器官捐贈意願，可隨時查詢或撤回。如欲查詢或撤回該意願，可聯絡下列單位協助處理：衛生福利部預立醫療決定、安寧緩和醫療及器官捐贈意願資訊系統資料處理小組，電話：02-23933298。
- 六、本資料僅供器官捐贈意願表達使用，將依個人資料保護法，善盡保密之責任。

※如有需要，請至醫療大樓一樓聯合服務中心、五樓社會工作課或病房護理站索取表格。

預立醫療照護諮商服務

▶何謂「預立醫療照護諮商」：(Advance Care Planning, ACP)

何謂預立醫療照護諮商？



預立醫療照護諮商(Advance Care Planning)指病人與醫療服務提供者、親屬或其他相關人士所進行之溝通過程，商討當病人處於特定臨床條件、意識昏迷或無法清楚表達意願時，對病人應提供之適當照護方式以及病人得接受或拒絕之維持生命治療與人工營養及流體餵養。(病人自主權利法第三條)



參與者

- 意願人
- 醫療服務提供者(醫師、護理師、社工/心理師)
- 二親等內親屬
- 醫療委任代理人(若有指定安排)
- 其他親友



特定臨床條件

- 末期病人
- 不可逆轉之昏迷
- 極重度失智
- 永久植物人
- 其他經政府公告之重症



接受、拒絕

- 維持生命治療
- 人工營養及流體餵養

▶預立醫療決定生效四步驟

步驟一：至醫療院所完成預立醫療照護諮商，「預立醫療照護諮商」談些什麼？

諮商團隊成員會向您(意願人)及參與者(親屬或參與的親友)做下列的說明：

- 一、依病人自主權利法的規定，我會有那些知情、選擇與決定權？
- 二、可終止、撤除或不施行維持生命治療或人工營養及流體餵養所應符合的特定臨床條件有哪些？
- 三、預立醫療決定書之格式及其法定程序是什麼？
- 四、預立醫療決定書之變更或撤回程序是什麼？
- 五、醫療委任代理人是什麼？終止委任或解除委任的相關規定？

步驟二：簽署預立醫療決定書，別忘了完成見證欄位

完成「預立醫療照護諮商」，不代表完成預立醫療決定喔！別忘了簽妥預立醫療決定書，鼓勵您可在預立醫療照護諮商後，現場完成您的預立醫療決定書，若您尚須考慮，您亦可回家簽署，但別忘了必須見證或公證欄位的完成。

備註：見證人僅見證此預立醫療決定為您本人簽署，不負擔見證預立醫療照護諮商過程與您何種決定的責任喔！18歲以上或未滿20歲但已婚的家屬、親友或其他人均可作為見證人。

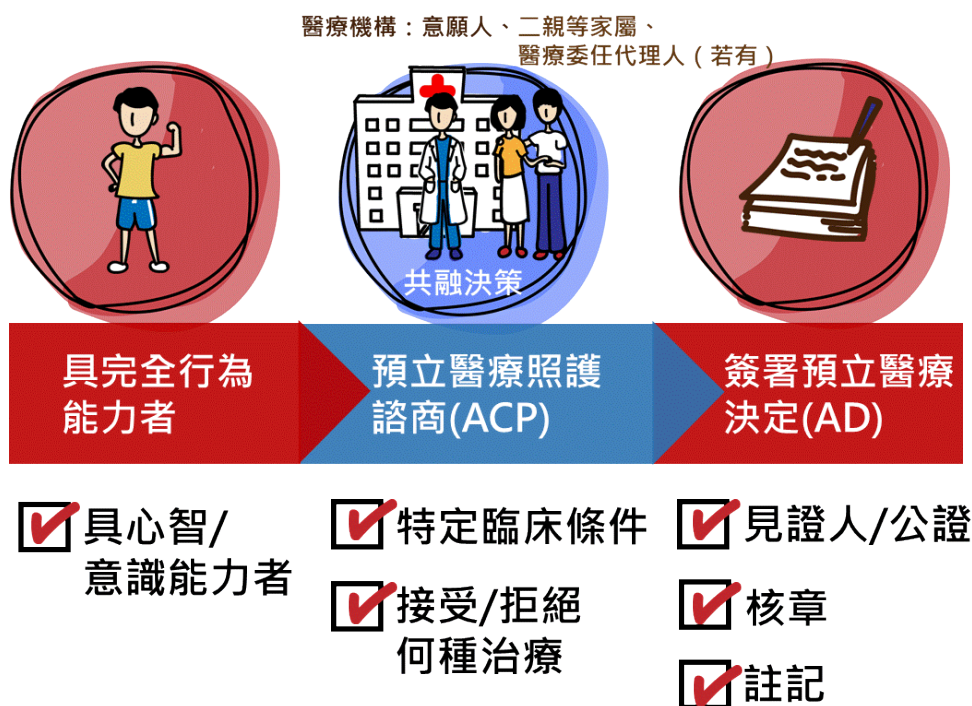
步驟三：預立醫療決定書完成後，至醫療機構掃描上傳，上傳前請您注意下列事項：

- 一、確認您本人已簽名並完成身分證字號等欄位。
- 二、確認應記載的醫療照護選項欄位一定要勾選完成
- 三、確認是否完成見證或公證
- 四、確認您預立醫療決定書中的預立醫療照護諮商完成機構欄位中已核章，諮商參與人與簽署人姓名相符。
- 五、確認您的選項若是填由您的醫療委任代理人決定，您要完成附件內的醫療委任代理人委任書。

步驟四：預立醫療決定的生效，注意健保卡中的註記！

醫院將協助掃描上傳您的預立醫療決定書於中央主管機關資料庫，並註記至健保卡方完成您的預立醫療決定。您所上傳至中央主管機關資料庫的預立醫療決定掃描檔與正本效力相同喔！

► 預立醫療諮商流程



臺北市立聯合醫院_____院區
預立醫療決定書

病歷號碼：
姓名：
病床號：

意願人：

本人_____ (正楷簽名) 經「預立醫療照護諮商」已經清楚瞭解「病人自主權利法」，賦予病人在特定臨床條件下，接受或拒絕維持生命治療，或人工營養及流體餵養的權利。本人作成預立醫療決定(如第一部分、第二部分及附件)，事先表達個人所期待的臨終醫療照護模式，同時希望親友尊重我的自主選擇。

意願人

姓名：_____ 簽署：_____

國民身分證統一編號/居留證或護照號碼：_____

住址：_____

電話：_____

日期：中華民國_____年_____月_____日 時間：_____時_____分

見證或公證證明

我選擇以下列方式完成預立醫療決定之法定程序 (請擇一進行)

1、二名見證人在場見證：

見證人1 簽署：_____ 關係：_____

連絡電話：_____

國民身分證統一編號/居留證或護照號碼：_____

見證人2 簽署：_____ 關係：_____

連絡電話：_____

國民身分證統一編號/居留證或護照號碼：_____

日期：中華民國_____年_____月_____日

2、公證：

公證人認證欄位：

日期：中華民國_____年_____月_____日

說明：

- 一、見證人必須具有完全行為能力，且親自到場見證您是出於自願、並無遭受外力脅迫等情況下簽署預立醫療決定(病人自主權利法第九條第一項第二款)
- 二、見證人不得為意願人所指定之醫療委任代理人、主責照護醫療團隊成員、以及繼承人之外的受遺贈人、遺體或器官指定之受贈人、其他因意願人死亡而獲得利益之人(病人自主權利法第九條第四項)
- 三、根據公證法第二條之規定，公證人因當事人或其他關係人之請求，就法律行為及其他關於私權之事實，有作成公證書或對於私文書予以認證之權限。公證人對於下列文書，亦得因當事人或其他關係人之請求予以認證：一、涉及私權事實之公文書原本或正本，經表明係持往境外使用者。二、公、私文書之繕本或影本。

病床號：
病歷號碼：
姓名：

臺北市立聯合醫院_____院區
預立醫療決定書

第一部分 醫療照護選項		意願人：
臨床條件	醫療照護方式	我的醫療照護意願與決定 (以下選項，均為單選)
一、末期病人	維持生命治療	1、 <input type="checkbox"/> 我不希望接受維持生命治療。 2、 <input type="checkbox"/> 我希望在(一段時間)_____內，接受維持生命治療的嘗試，之後請停止；但本人或醫療委任代理人得於該期間內，隨時表達停止的意願。 3、 <input type="checkbox"/> 如果我已經意識昏迷或無法清楚表達意願，由我的醫療委任代理人代為決定。 4、 <input type="checkbox"/> 我希望接受維持生命治療。
	人工營養及流體餵養	1、 <input type="checkbox"/> 我不希望接受人工營養及流體餵養。 2、 <input type="checkbox"/> 我希望在(一段時間)_____內，接受人工營養及流體餵養的嘗試，之後請停止；但本人或醫療委任代理人得於該期間內，隨時表達停止的意願。 3、 <input type="checkbox"/> 如果我已經意識昏迷或無法清楚表達意願，由我的醫療委任代理人代為決定。 4、 <input type="checkbox"/> 我希望接受人工營養及流體餵養。
二、不可逆轉之昏迷	維持生命治療	1、 <input type="checkbox"/> 我不希望接受維持生命治療。 2、 <input type="checkbox"/> 我希望在(一段時間)_____內，接受維持生命治療的嘗試，之後請停止；但醫療委任代理人得於該期間內，隨時表達停止的意願。 3、 <input type="checkbox"/> 請由我的醫療委任代理人代為決定。 4、 <input type="checkbox"/> 我希望接受維持生命治療。
	人工營養及流體餵養	1、 <input type="checkbox"/> 我不希望接受人工營養及流體餵養。 2、 <input type="checkbox"/> 我希望在(一段時間)_____內，接受人工營養及流體餵養的嘗試，之後請停止；但醫療委任代理人得於該期間內，隨時表達停止的意願。 3、 <input type="checkbox"/> 請由我的醫療委任代理人代為決定。 4、 <input type="checkbox"/> 我希望接受人工營養及流體餵養。
三、永久植物人狀態	維持生命治療	1、 <input type="checkbox"/> 我不希望接受維持生命治療。 2、 <input type="checkbox"/> 我希望在(一段時間)_____內，接受維持生命治療的嘗試，之後請停止；但醫療委任代理人得於該期間內，隨時表達停止的意願。 3、 <input type="checkbox"/> 請由我的醫療委任代理人代為決定。 4、 <input type="checkbox"/> 我希望接受維持生命治療。
	人工營養及流體餵養	1、 <input type="checkbox"/> 我不希望接受人工營養及流體餵養。 2、 <input type="checkbox"/> 我希望在(一段時間)_____內，接受人工營養及流體餵養的嘗試，之後請停止；但醫療委任代理人得於該期間內，隨時表達停止的意願。 3、 <input type="checkbox"/> 請由我的醫療委任代理人代為決定。 4、 <input type="checkbox"/> 我希望接受人工營養及流體餵養。

臺北市立聯合醫院_____院區
預立醫療決定書

病床號：
病歷號碼：
姓名：

意願人：

臨床條件	醫療照護方式	我的醫療照護意願與決定 (以下選項，均為單選)
四、極重度失智	維持生命治療	1、 <input type="checkbox"/> 我不希望接受維持生命治療。 2、 <input type="checkbox"/> 我希望在(一段時間)_____內，接受維持生命治療的嘗試，之後請停止；但醫療委任代理人得於該期間內，隨時表達停止的意願。 3、 <input type="checkbox"/> 請由我的醫療委任代理人代為決定。 4、 <input type="checkbox"/> 我希望接受維持生命治療。
	人工營養及流體餵養	1、 <input type="checkbox"/> 我不希望接受人工營養及流體餵養。 2、 <input type="checkbox"/> 我希望在(一段時間)_____內，接受人工營養及流體餵養的嘗試，之後請停止；但醫療委任代理人得於該期間內，隨時表達停止的意願。 3、 <input type="checkbox"/> 請由我的醫療委任代理人代為決定。 4、 <input type="checkbox"/> 我希望接受人工營養及流體餵養。
五、其他經中央主管機關公告之疾病或情形	維持生命治療	1、 <input type="checkbox"/> 我不希望接受維持生命治療。 2、 <input type="checkbox"/> 我希望在(一段時間)_____內，接受維持生命治療的嘗試，之後請停止；但本人或醫療委任代理人得於該期間內，隨時表達停止的意願。 3、 <input type="checkbox"/> 如果我已經意識昏迷或無法清楚表達意願，由我的醫療委任代理人代為決定。 4、 <input type="checkbox"/> 我希望接受維持生命治療。
	人工營養及流體餵養	1、 <input type="checkbox"/> 我不希望接受人工營養及流體餵養。 2、 <input type="checkbox"/> 我希望在(一段時間)_____內，接受人工營養及流體餵養的嘗試，之後請停止；但本人或醫療委任代理人得於該期間內，隨時表達停止的意願。 3、 <input type="checkbox"/> 如果我已經意識昏迷或無法清楚表達意願，由我的醫療委任代理人代為決定。 4、 <input type="checkbox"/> 我希望接受人工營養及流體餵養。

病歷號碼：
姓名：
病床號：

臺北市立聯合醫院_____院區
預立醫療決定書

意願人：

第二部分 提供預立醫療照護諮商之醫療機構核章證明

根據病人自主權利法，意願人_____於中華民國_____年_____月_____日完成預立醫療照護諮商，特此核章以茲證明。

醫療機構核章欄位：

中華民國_____年_____月_____日

臺北市立聯合醫院_____院區
預立醫療決定書

病歷號碼：
姓名：
病床號：

意願人：

附件、醫療委任代理人委任書（若有指定，請選填）

本人（正楷簽名）_____茲委任_____（擔任我的第_____順位醫療委任代理人），執行病人自主權利法第十條第三項相關權限。

【受委任之人】正楷簽名：_____

簽署日期：中華民國_____年_____月_____日

國民身分證統一編號/居留證或護照號碼：

出生年月日：中華民國_____年_____月_____日

電話號碼：

住（居）所：

（本表若不敷使用，請另行複印）

● 病人自主權利法「醫療委任代理人」相關條文：

壹、第十條（醫療委任代理人之要件與權限）

意願人指定之醫療委任代理人，應以成年且具行為能力之人為限，並經其書面同意。下列之人，除意願人之繼承人外，不得為醫療委任代理人：

- 一、意願人之受遺贈人。
- 二、意願人遺體或器官指定之受贈人。
- 三、其他因意願人死亡而獲得利益之人。

醫療委任代理人於意願人意識昏迷或無法清楚表達意願時，代理意願人表達醫療意願，其權限如下：

- 一、聽取第五條之告知。
- 二、簽具第六條之同意書。
- 三、依病人預立醫療決定內容，代理病人表達醫療意願。醫療委任代理人有二人以上者，均得單獨代理意願人。

醫療委任代理人處理委任事務，應向醫療機構或醫師出具身分證明。

貳、第十一條（醫療委任代理人之終止委任及解任）

醫療委任代理人得隨時以書面終止委任。

醫療委任代理人有下列情事之一者，當然解任：

- 一、因疾病或意外，經相關醫學或精神鑑定，認定心智能力受損。
- 二、受輔助宣告或監護宣告。

參、第十三條（意願人申請更新註記之情形）

意願人有下列情形之一者，應向中央主管機關申請更新註記：

- 一、撤回或變更預立醫療決定。
- 二、指定、終止委任或變更醫療委任代理人。

社區安寧照護服務

一、理念

個案有權獲得高品質護理服務，提供以個案為中心的護理，也顧及個案的整合性與個別性需要，以全人、全家、全隊、全程、全社區之五全照護理念協助個案減少不適，並將痛苦減至最低、完成其心願。

二、服務對象

- 1.經醫師診斷或轉介之癌症末期及八大非癌末期個案。
- 2.個案病情不需住院治療，但仍需社區安寧居家療護。

三、服務內容

- 1.症狀控制：含疼痛、呼吸困難、噁心、嘔吐、腸阻塞...等常見之適當處置。
- 2.個案之身體照護。
- 3.個案與家屬心理、社會諮詢與照護。
- 4.個案與家屬靈性、宗教需求與照護。
- 5.死亡準備。
- 6.個案死亡後家屬之哀傷輔導與後續追蹤。



四、服務窗口

院區	負責窗口	院內電話
中興院區	謝麗君 副護理長	2552-3234#5785(7B病房)
仁愛院區	盧欣欣 安寧共照師	27093600#5170(詠愛病房)
	鄭尹茜 護理師	
和平婦幼院區	林雅莉 護理師	2388-9595#8416
忠孝院區	李雪芬 安寧居家護理師	2786-1288#6985或1942
陽明院區	胡雯歆 護理師	2835-3456#6306(社區護理)
松德院區	陳秀卿 護理師	2726-3141#1702(7D病房)
林森中醫院區	林燕儀 護理師	25916681#1688